

BECKEN

[you can trust]

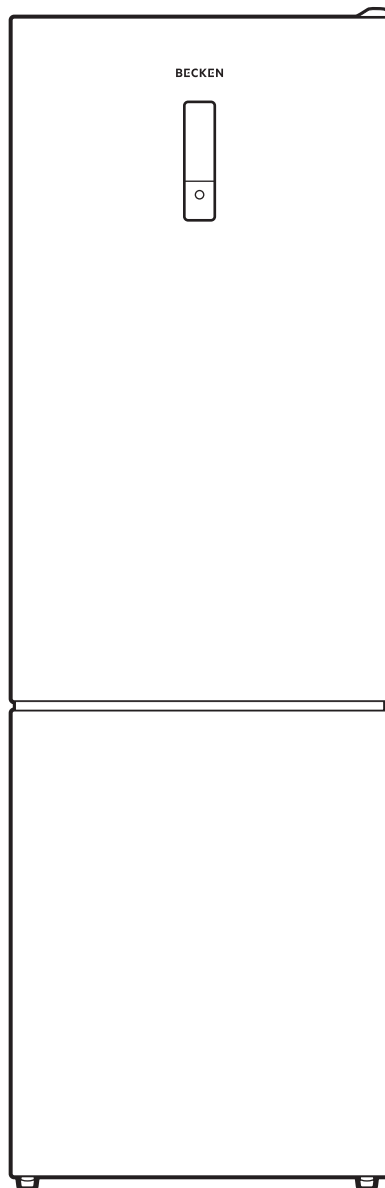
Combi Refrigerator

Frigorífico Combinado

INSTRUCTIONS MANUAL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES



BC5189 IX

Dear client,

Thank you for purchasing this product.
The quality of this appliance has been certified by several laboratory tests. This instructions manual is provided to simplify the use of the appliance as well as to guarantee a safe use.

Please read carefully the instructions and safety measures described in this manual.

We sincerely hope you will be satisfied when using your new appliance.

INDEX

1. SAFETY INSTRUCTIONS	4
1.1. Power Supply	5
1.2. Power Cord and Other Cables	5
1.3. Humidity and Water	5
1.4. Cleaning	6
1.5. General Precautions	6
2. OPERATING INSTRUCTIONS	13
2.1. Product Description	13
2.2. Product Usage	15
2.3. Maintenance	37
2.4. Troubleshooting	41
3. TECHNICAL SPECIFICATIONS	44
4. POST-SALE SERVICE	45

BECKEN

1. SAFETY INSTRUCTIONS

	WARNING	
	RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Warning: to avoid the risk of electric shock, do not remove the cover. The interior does not contain any parts that can be repaired by the user. Ask for assistance from the Customer Support Service.		

Important Warnings

Before using your appliance read these instructions manual carefully and keep it in a safe place as you may need to consult it in the future.

Before turning on your appliance, and to ensure a safe and correct operation, do not use if:

- It has fallen to the ground;
- You notice any evidence of damage;
- Any anomaly occurs during its operation.

To avoid hazards or deterioration of your appliance through incorrect use it is advisable to read these instructions thoroughly.

Your appliance should not be used for other purposes than the ones intended and solely for household use. Any damage resulting from using the appliance outside this scope, any incorrect use, as well as any manual modifications to the product will not be covered and automatically voids the warranty.

Assistance

In case of malfunction, take your appliance to the Customer Support Service for assistance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance.

These instructions are also available at **www.suporteworten.pt**

1.1. Power Supply

Make sure the main voltage is compatible with the appliance's. If this is not the case, please consult the Customer Support Service.

1.2. Power Cord and Other Cables

Do not tangle the cord or pull it to disconnect the appliance. Also, keep the cord away from warm surfaces.

Never use the appliance if it has a damaged cable or socket.

Take it to the Customer Support Service for replacement.

1.3. Humidity and Water

Do not use your appliance in humid places. Do not allow the appliance to become wet under any circumstances as this may be dangerous.

BECKEN

To avoid fire hazard or electric shock do not expose your appliance to humidity or water. Furthermore, do not place your appliance under water (e.g. for cleaning).

1.4. Cleaning

Before cleaning, be sure to switch off the appliance and remove the plug from the main power supply. Always allow the unit to cool down before cleaning.

To clean the exterior of the product, use a dry soft cloth only.

1.5. General Precautions

- Please follow the instructions in the user manual which will help you to properly install and operate this product and enjoy its advanced features. Please keep the instructions for future reference.
- Read all instructions before using the product.
- Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized professionals.
- Any damage caused by manual modifications to the product is not covered by the warranty.
- If this product is used for other purposes than the ones originally intended, or if it is not correctly connected, the product may become damaged and the warranty will be voided.
- For your safety and correct usage, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to make sure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure they remain with the appliance if it is moved or sold, so that anyone using it throughout its life, will be properly informed on its usage and safety notices.

According to IEC standard

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person being responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Keep all packaging away from children. There is risk of suffocation.
- If you are disposing of the appliance, remove the plug from the socket, cut the power cord (as close to the appliance as possible) and remove the door to prevent children from accidentally suffering an electric shock or closing themselves inside the appliance.
- This appliance features magnetic door seals. When disposing of an older appliance with a spring lock (latch) on the door or lid, first ensure that the spring lock is rendered unusable, as it may otherwise cause children to become trapped inside.

General safety



WARNING!

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farmhouses and hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications



WARNING! Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.



WARNING! If the supply cord is damaged, it must be replaced by the Customer Support Service or similarly qualified persons to avoid a hazard.

BECKEN

 **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by Worten.

 **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING!** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

 **WARNING!** The refrigerant and insulation blowing gas are flammable. When disposing of the appliance, do so only at an authorized waste disposal centre. Do not expose to flame.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not place multiple portable socket- outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

Replacing the light

 **WARNING!** The light must not be replaced by the user. If the light is damaged, contact the Customer Support Service for assistance. This warning is only for refrigerators with an interior light.

Refrigerant

- The appliance's refrigerant circuit contains the refrigerant isobutene (R600a), a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is, nevertheless, flammable. During transportation and installation of the appliance, ensure that none

of the components of the refrigerant circuit become damaged. The refrigerant (R600a) is flammable.



WARNING! Refrigerators contain refrigerant and gases in the insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

- The symbol  is a warning and indicates the refrigerant and insulation blowing gas are flammable.



WARNING! Risk of fire / flammable materials

If the refrigerant circuit is damaged:

- Avoid opening flames and sources of ignition.
- Thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated.

It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way.

Any damage to the cord may cause a short circuit, fire, and/or electric shock.

Electrical safety

- The power cord must not be lengthened.
- Make sure the power plug is not crushed or damaged. A crushed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure you can access the main plug of the appliance.
- Do not pull the main cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the interior light cover in place.
- The fridge is only applied with power supply of single phase alternating current of 220~240 V / 50 Hz. If there are voltage fluctuations in the user's area of residence that exceed the

BECKEN

above scope, for safety reasons, apply an A.C. Automatic Voltage Regulator of more than 350 W to the appliance. The appliance must be plugged into a separate power socket, instead of a common one with other electric appliances. Its plug must match the power socket with ground wire.

Daily use

- Do not store flammable gas or liquids in the appliance, there is a risk of an explosion.
- Do not operate any electrical appliances in the appliance (e.g., electric ice cream makers, mixers etc.).
- When unplugging, always pull the plug from the socket, do not pull on the cable.
- Do not place hot items near this appliance's plastic components.
- Do not place food products directly against the air outlet on the rear wall.
- Store pre-packed frozen foods in accordance with the manufacture's frozen food instructions.
- The appliance's manufacturer storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions for storage.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.
- Frozen food can cause frost burns if consumed straight from the freezer compartment.
- Do not place the appliance under direct sunlight.
- Keep burning candles, lamps and other items with naked flames away from the appliance so as not to set the appliance on fire.
- The appliance is intended for keeping food stuff and/or beverages in normal household as explained in these instructions. You should take care when move it as the appliance is heavy.
- Do not remove or touch items from the freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Never use the base, drawers, doors etc. to stand on or as supports.

- Frozen food must not be refrozen once it has been thawed out.
- Do not consume ice popsicles or ice cubes straight from the freezer as this can cause freezer burn to the mouth and lips.
- To avoid items falling and causing injury or damage to the appliance, do not overload the door racks or put too much food in the crisper drawers.
- This refrigerator is not intended to be used as a built-in appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not clean the appliance with metal objects, steam cleaner, ethereal oils, organic solvents or abrasive cleansers.
- Do not use a sharp object instead of a plastic scraper to remove frost from the appliance.

Installation

- For electrical connections, carefully follow the instructions given in this manual. Unpack the appliance and check if there are any damages to it.
- Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the Customer Support Service. In this case, retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation, follow the installation instructions.
- Wherever possible, the back of the product should not be too close to a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent the risk of a fire, follow the instructions relevant to installation.
- The appliance must not be placed close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the appliance is installed.

BECKEN

Service

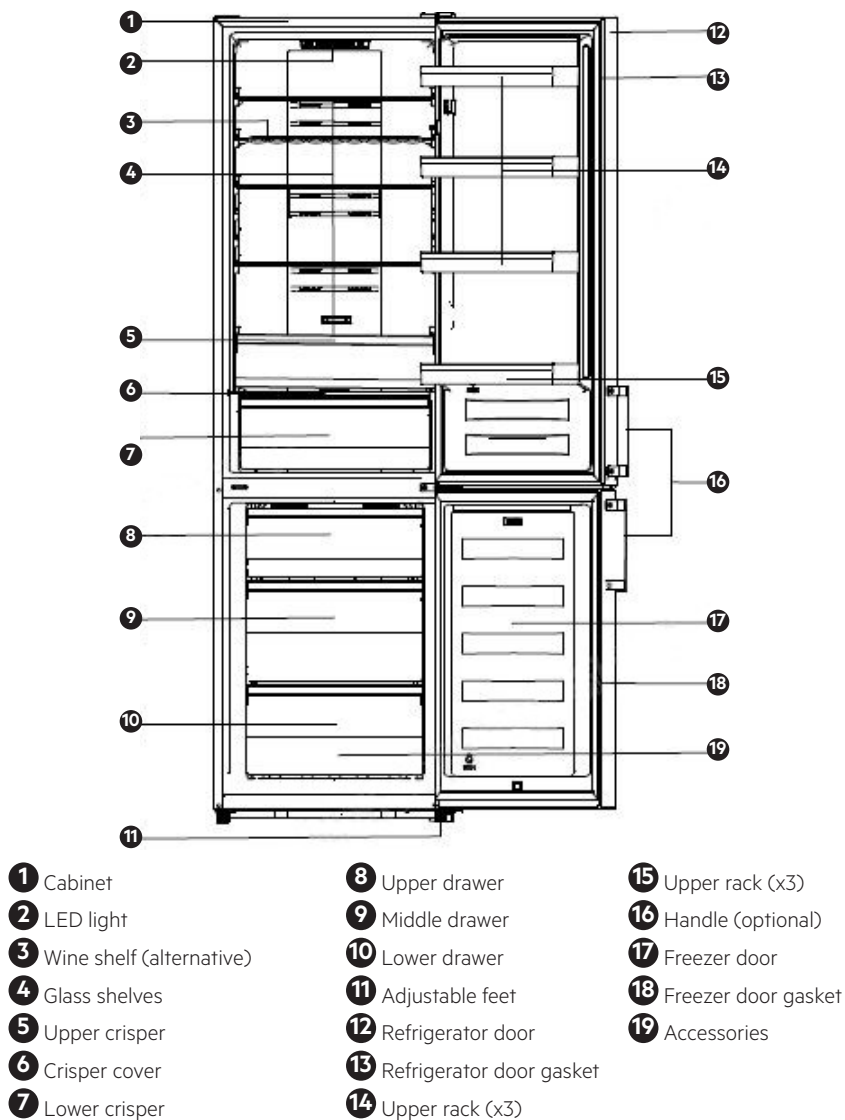
- Any electrical work to be carried out on the appliance should be done by a qualified electrician or the Customer Support Service.
- This product must be serviced by the Customer Support Service, and only genuine spare parts must be used.
- All accessories, such as drawers, shelves racks, should be kept there for lower energy consumption.

2. OPERATING INSTRUCTIONS

2.1. Product Description

Description of the appliance

Appliance without dispenser



Combi Refrigerator | Frigorífico Combinado

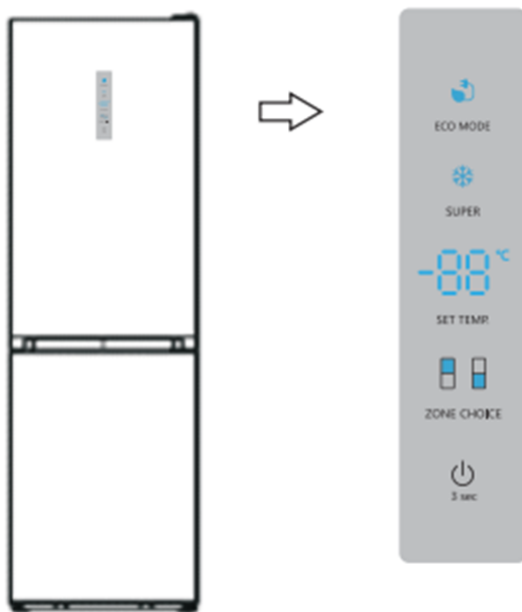
BECKEN

Note:

- Due to constant modifications to our products, some parts of your refrigerator may differ slightly from this instruction manual, but its functions and using methods remain the same.
- To get more space in the freezer, you can remove the shelves (except the bottom shelf in the freezer). To get the best energy use of this product, please place all shelves drawers on their original position as the illustration above.

Display controls

Door display panel



2.2. Product usage

Installing your new appliance

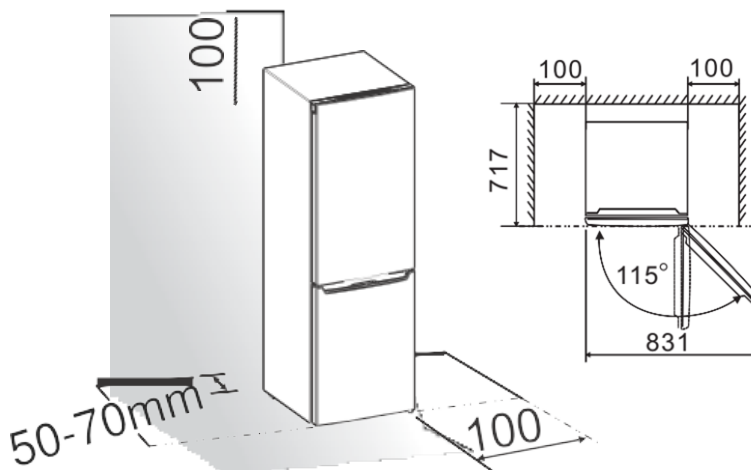
Before using the appliance for the first time, you should be informed of the following tips.

Ventilation of appliance



To improve the efficiency of the cooling system and save energy, it is necessary to maintain a good ventilation around the appliance for the dissipation of heat. For this reason, a sufficient unobstructed space should be left around the appliance.

We recommend leaving at least 50-70 mm of space from the back to the wall, at least 100 mm from its top, at least 100 mm from its side to the wall and a clear space upfront to allow the doors to open 115°, as shown in the follow diagrams.



Note:

This appliance performs well within the climate class from SN to ST showed in the table below. It may not work properly if left at a temperature above or below the indicated range for a long period.

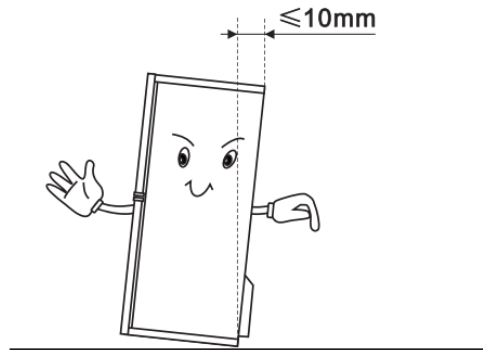
BECKEN

Climate class	Ambient temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C

- Stand your appliance in a dry place to avoid high moisture.
- Keep the appliance out of direct sunlight, rain or frost. Stand the appliance away from heat sources such as stoves, fires or heaters.

Levelling the appliance

- For sufficient levelling and air circulating in the lower rear section of the appliance, the bottom feet may need to be adjusted. You can adjust them manually or using a suitable spanner.
- To allow the doors to self-close, tilt the top backwards about 10 mm.



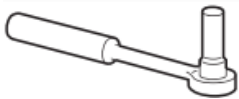
Reversing the door

The side at which the door opens can be changed, from the right side (as supplied) to the left side, if the installation site requires.



WARNING! When reversing the door, the appliance must not be connected to the mains. Ensure that the plug is removed from the socket.

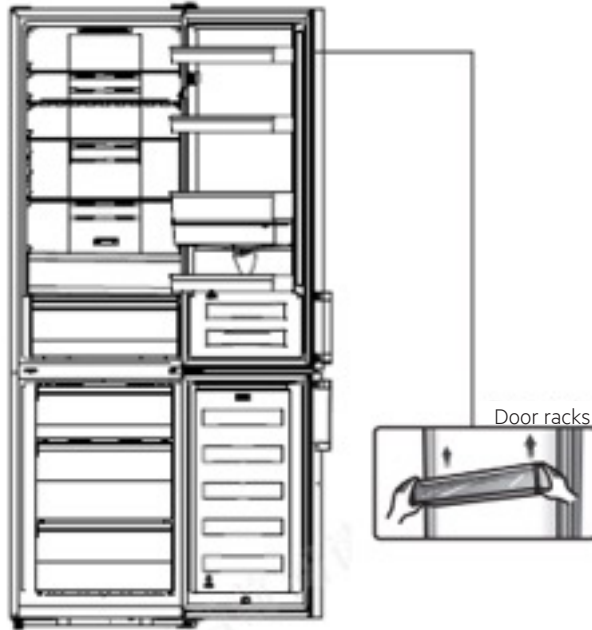
Tools you will need

Not provided	
	
8 mm socket wrench	Flat head screwdriver
	
Cross-shaped screwdriver	8mm wrench

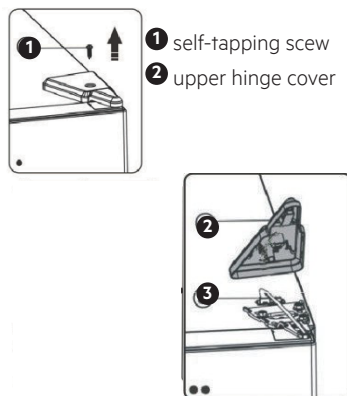
1. When required, tilt the refrigerator back to gain access to the base. Rest the appliance on soft foam packaging or similar material to avoid damaging the backboard of the refrigerator. To reverse the door, the following steps are generally recommended. Different models may correspond to different pictures. Models will be written in the picture. If some parts are not shown in the picture, please ignore the relevant description.

BECKEN

2. Stand the refrigerator upright. Open the upper door to take out all door racks (to avoid racks damaged) and then close the door.

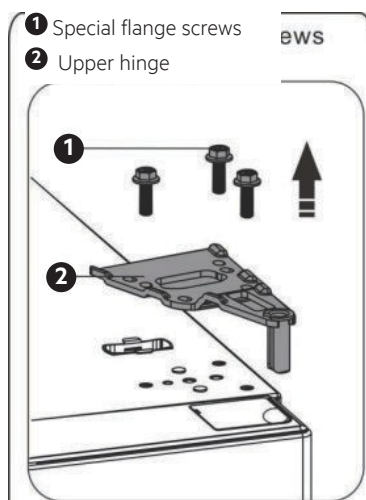


3. Remove part **1** and then loosen part **2** from the top right side of refrigerator.

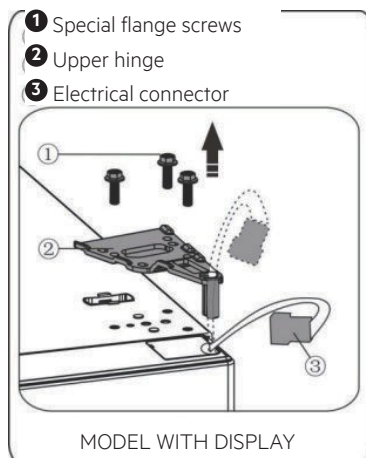


[you can trust]

4. Remove the screws **1** and hinge **2**. For refrigerators with a door display, you will need to pass a connector **3** through the hinge hole **2**. (Please hold the upper door manually when installing).



MODEL WITHOUT DISPLAY



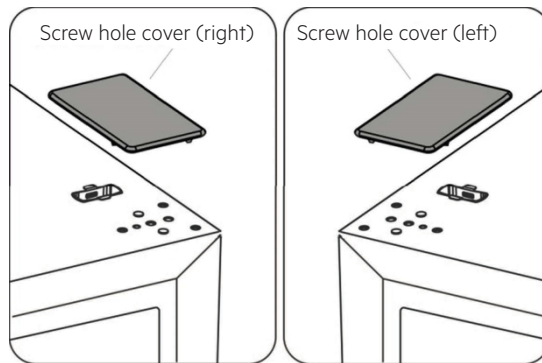
MODEL WITH DISPLAY

BECKEN

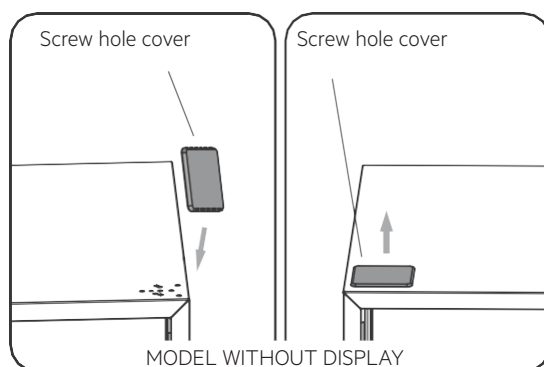
5. Remove the upper door from the middle hinge by carefully lifting the door up. Then, place the upper door on a smooth surface with its upper cover upwards.



6. For refrigerators with a door display, take a screw hole cover (right) from the plastic bag and install it onto the top right side of the refrigerator body. Then, remove screw hole cover(left) from the top left side of the appliance and put it into the plastic bag. For refrigerators without a door display, pull out the screw hole cover from the left side up rightly, and fix it on the right side.

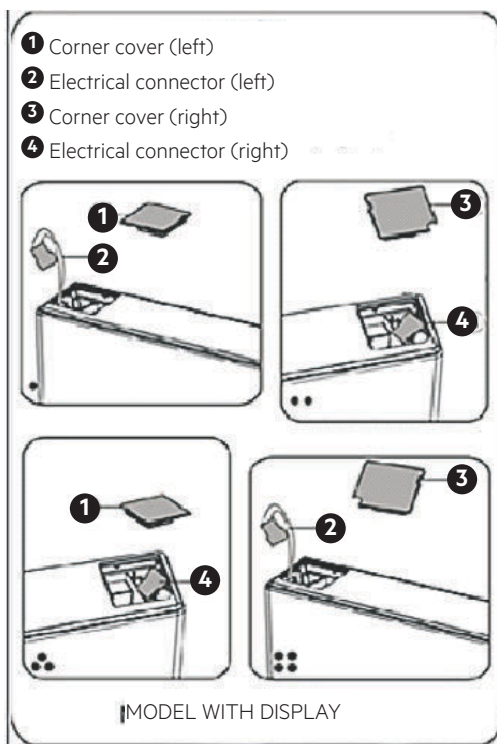


MODEL WITH DISPLAY

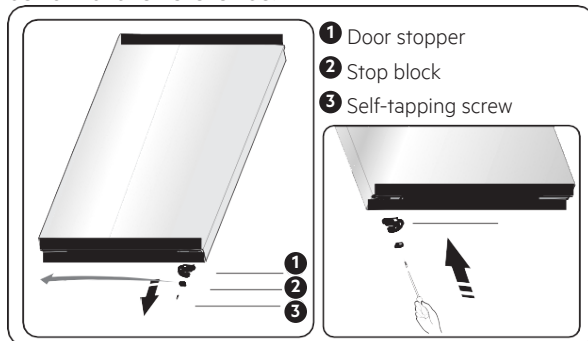


7. For refrigerators with a door display, remove part **1** from the top left side of the upper cover and take out part **2**. Then, remove part **3** and put part **4** into the top right side of the upper cover. Refer to the above operation and install part **3** on to the top left side of the upper cover. Install part **1** of the top right side of the upper cover. For refrigerators without a door display, skip this step.

BECKEN

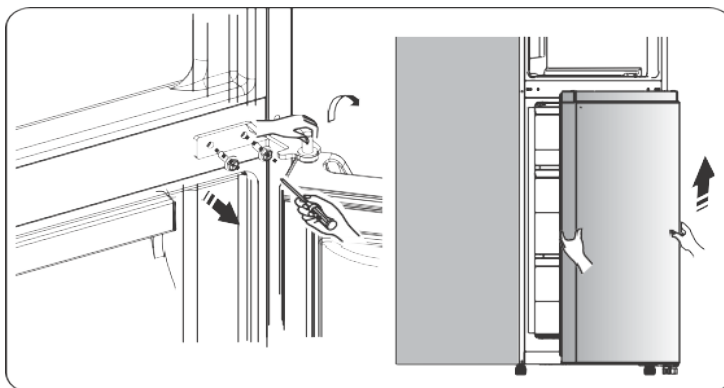


8. Loosen screw **3** and take down part **2** and part **1**. Install the left replacement door stopper **4** provided (in the plastic bag) and part **2** (stop block) to the left side with screw **3**. Keep part **1** with the appliance for future reference.



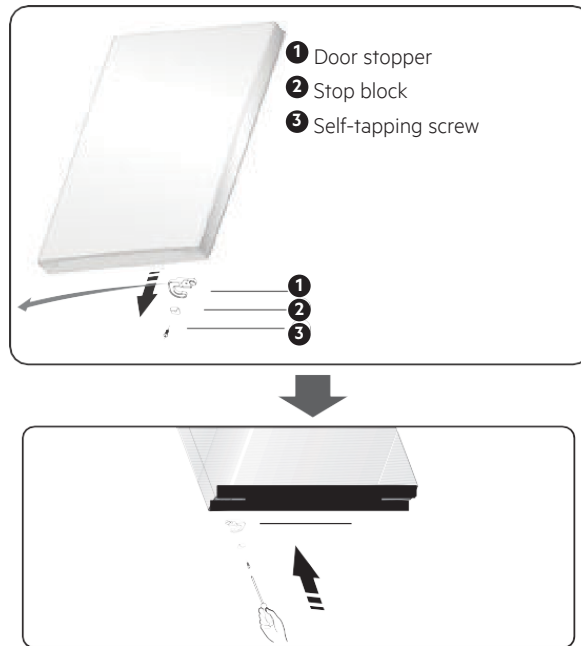
[you can trust]

9. Loosen the screws used to fix the middle hinge and remove the middle hinge. Then, remove the lower door.

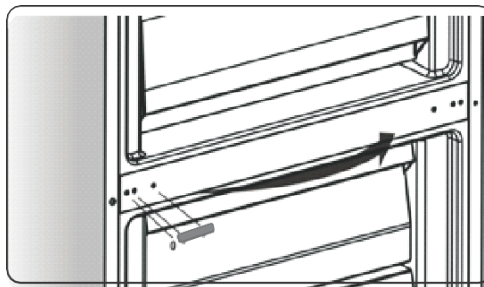


10. Place the lower door on a smooth surface with its panel upwards. Loosen screw **3** and take down part **2** and part **1**. Install the left replacement door stopper **4** provided (in the plastic bag) and part **2** (stop block) to the left side with screw **3**. Keep part **1** with the appliance for future reference.

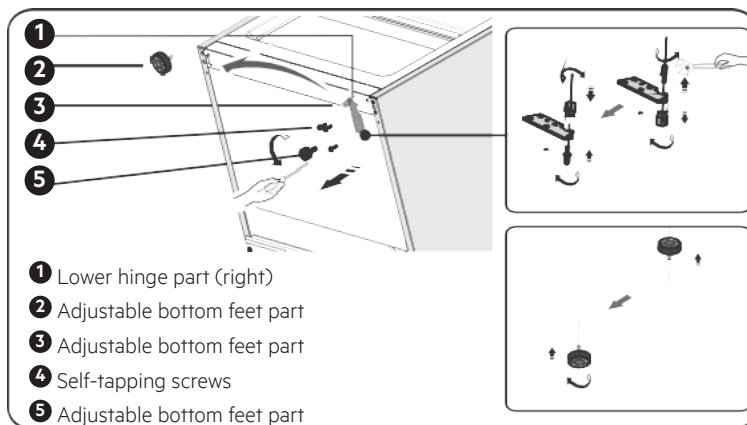
BECKEN



11. Change the screw hole covers on the middle cover plate from left to right (as shown in figure below).

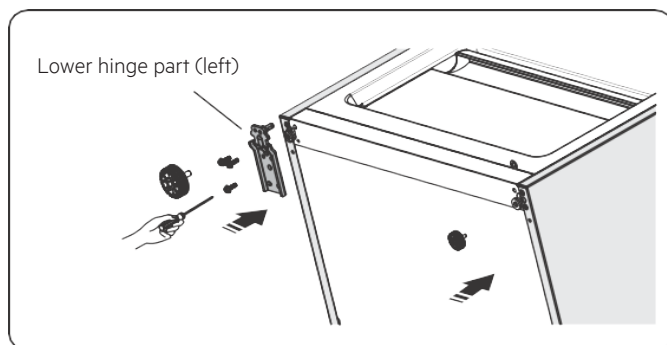


12. Tip the refrigerator backwards and remove part **2**

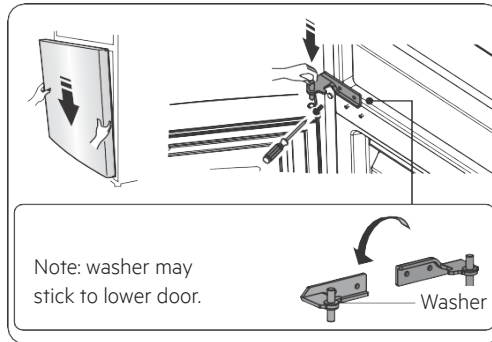


13. Remove part **3** from the lower hinge pin, loosen out the lower hinge pin, change it to the reverse hole site, tighten it into position and then install part **3** on the lower hinge pin.

14. Replace the items remount in step 11, change part **1** to the left, and then fix them with screws **4**. Install part **2** at the end.

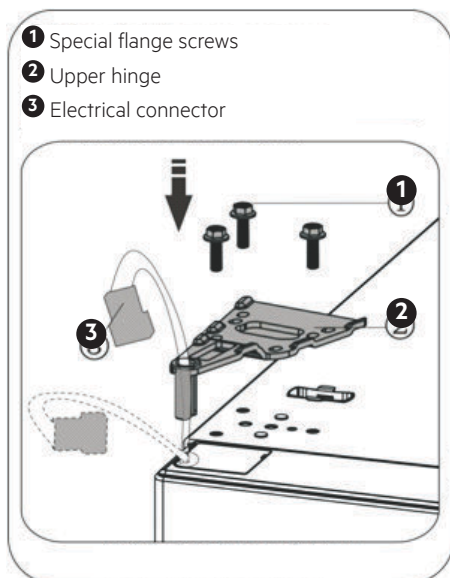
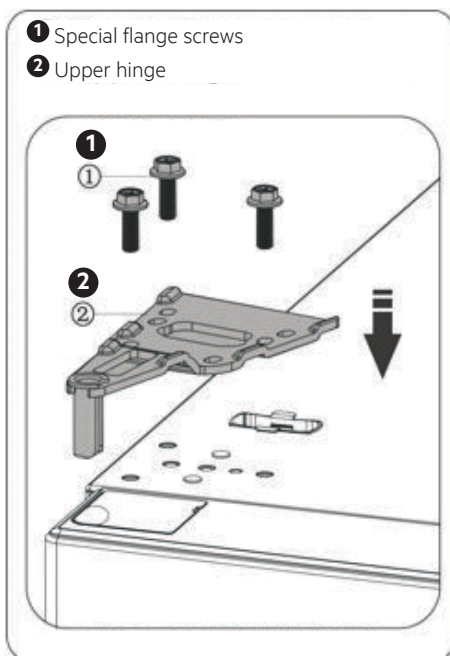


BECKEN



15. Slot the lower door onto the bottom hinge pin and hold it in position. Turn the middle hinge 180°, change the washer on the axis to the lower side, adjust the middle hinge to the appropriate position and then install it ensuring the lower door is secured in place.
16. Move the upper door to an appropriate position, and then fix part **2** with screws **1**. Before fixing part **2**, pass the connector **3** through hinge **2** as referred to in step 3 (hold the upper door manually when installing).



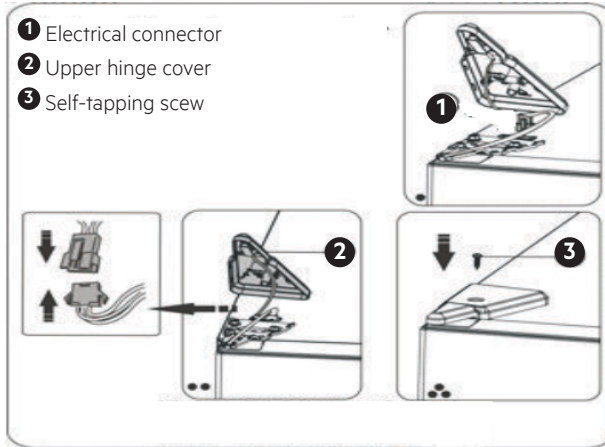


MODEL WITH DISPLAY

Combi Refrigerator | Frigorífico Combinado

BECKEN

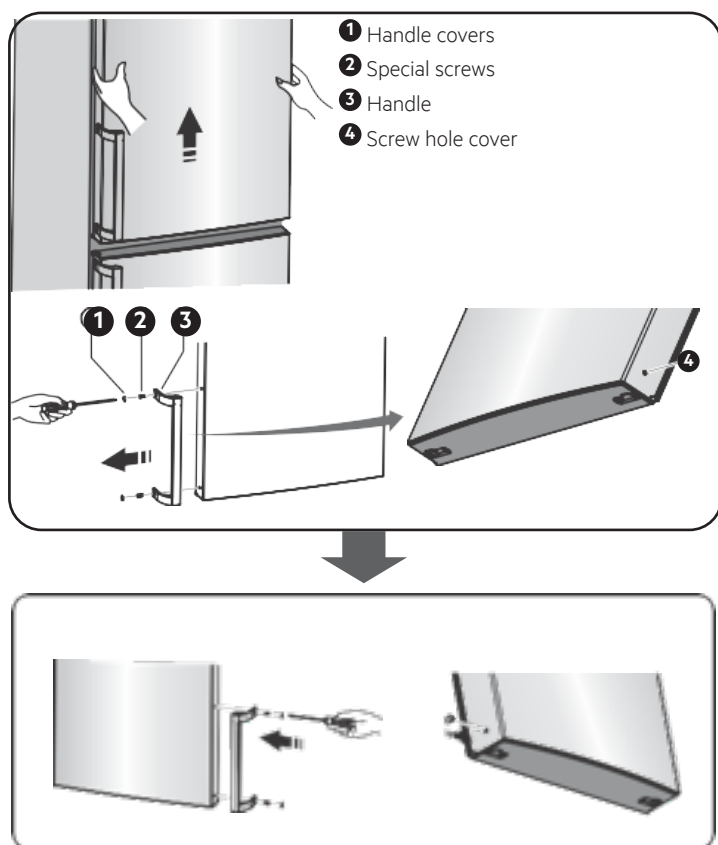
17. Connect the electrical connector **1** as shown in the picture and fix part **2** with screws **3** as referred to in step 2.



18. Open the upper door, mount the door racks and then close it.

Note: If your appliance has a handle, you must reverse the handle following the instructions below.

Remove the upper door and place it on a smooth surface with its panel upwards. Level part **1** and part **4**, then loosen screws **2**, as shown in the picture. Change the handle **3** to the right side, and then install screws **2**, part **1** and part **4** in turn.



Controlling the temperature

For optimum food preservation, we recommend that, when you start your refrigerator for the first time, the refrigerator temperature should be set to 4 °C. If you want to change the temperature, follow the instructions below.

NOTE: A high temperature setting will accelerate food waste.

Caution!

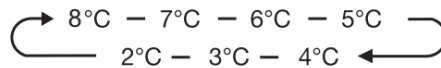
When you set a temperature, you set an average temperature for the whole refrigerator cabinet. Temperatures inside each compartment

BECKEN

may vary from the temperature values displayed on the panel, depending on how much food you store and where you place them. Ambient temperature may also affect the actual temperature inside the appliance.

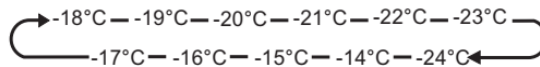
Refrigerator

Press “ZONE CHOICE”, the  light will turn on. Then, press “SET TEMP.”; you can set the refrigerator temperature between 2 °C and 8 °C as needed. The display panel will display the corresponding values according to the following sequence.



Freezer

Press “ZONE CHOICE” when the  light turns on. Then, press “SET TEMP.”; you can set freezer temperature between -14 °C and -24 °C, as needed. The display panel will display the corresponding value according to the following sequence.



Super Freeze

Super Freeze will quickly lower the freezer temperature so food will freeze faster. This can lock in the vitamins and nutrients of fresh food and keep food fresh for longer.

Press “SUPER” to get into the super freezer mode. When the Super Freeze mode is selected, the light will be on and the freezer temperature will be set at -24 °C. In case of the maximum amount of

food to be frozen, please wait about 24 h. The Super Freeze mode switches off automatically after 52 hours and the freezer temperature setting will revert to the previous setting.

Eco energy

This function makes the freezer work in a power saving mode, useful to reduce energy consumption when you are away.

Press “ECO MODE” to get activate it. When activated, the light will be on. The freezer temperature will be set at -17 °C and the fridge temperature will be set at 6 °C.

Switch

You can switch your appliance ON or OFF by press this button.

Press “” for 3 seconds until you hear a buzzer sound. The digital light on the appliance will display “OFF” and the appliance will be turned off.

Press “” for 3 seconds until you hear a buzzer sound and the appliance will be turned on.

Alarm

When the refrigerator door is left open for more than 2 minutes, the door alarm will sound. In case of door alarm, buzzer will sound 3 times every minute and will stop automatically after 8 minutes.

To save energy, avoid keeping the door open for a long time when using the appliance. The door alarm can also be stopped by closing the door.

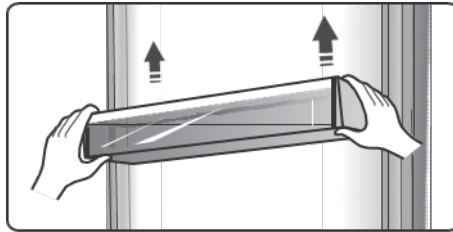
Using your appliance

Your appliance is supplied with several accessories and this section describes how best to use them.

BECKEN

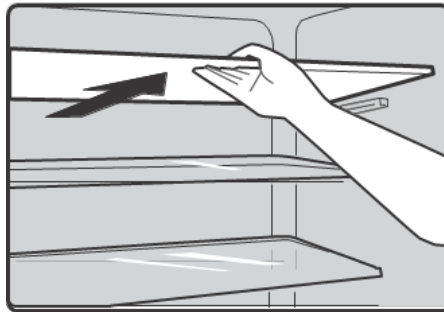
Door rack

Suitable to store eggs, canned liquids, bottled drinks, packed foods, etc.
Do not place heavy items on the racks.



Refrigerator shelves

There are three shelves inside the refrigerator chamber, and they can be taken out to be cleaned.



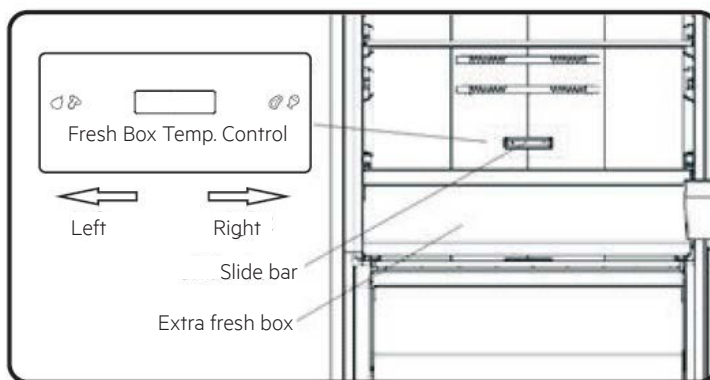
Additional crisper drawer (optional)

Certain models come with an additional crisper drawer. This drawer can have a lower temperature to temporarily store fish, meat and other perishables. Normally, it will be about 2 °C lower than the other parts of the fresh compartment. You can move the slider to set the temperature. The table below provides some recommendations:

Refrigerator temp. set	Slider	Food	Storage period
2 °C	Right	Fish & meat	<3 days
5 °C	Right	Fruit	<2 weeks
8 °C	Right	Vegetables	<5 days

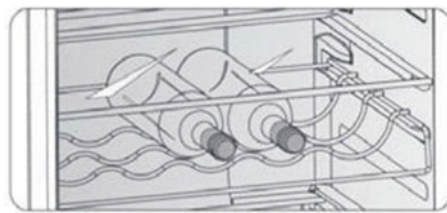
Note: As the environment temperature and the setting temperature both influence the additional crisper drawer temperature, the actual temperature may change in a certain range.

This drawer's temperature may be lower than zero, so it is normal that liquids stored in this drawer freeze.



Flexible wine rack

Suitable to store bottled wine or drinks, it can be removed to be cleaned.



BECKEN

Crisper cover

It controls the crisper temperature, avoiding the vegetables losing moisture.

You can adjust the slider on the crisper cover to keep different humidity levels in the crisper. Push the slider to the left to keep a higher humidity level to store vegetables and fruit for longer, keeping them fresh and push the slider to the right to lower the humidity level.



Fruit and vegetable crisper

Suitable to store fruits and vegetables.

Freezer Drawer

Suitable to store food which needs to be frozen, including meat, fish, ice cream, etc.

Ice cube tray

Suitable to make ice cubes. Fill the ice cube tray with water, not exceeding the top line indicator (ideally 80 % of the ice tray volume). Place the tray in the freezer drawer and wait at least two hours for the water to freeze. After the cubes are formed, gently twist the tray to separate the cubes from the tray.



[you can trust]

Helpful hints and tips

Energy saving tips

- Avoid keeping the door open for long periods to conserve energy.
- Ensure the appliance is away from any sources of heat (direct sunlight, electric oven or cooker, etc.).
- Don't set the temperature colder than necessary.
- Don't store warm food or evaporating liquids in the appliance.
- Place the appliance in a well ventilated, humidity free, room. Please refer to "Installation" section.
- If the diagram shows the correct combination for the drawers, crisper and shelves, do not adjust the combination as this is designed to be the most energy efficient configuration.

Hints for fresh food refrigeration

- Do not place hot food directly into the refrigerator or freezer - the internal temperature will increase resulting in the compressor having to work harder, thus consuming more energy.
- Cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour.
- Place food properly so that air can circulate freely around it.

Hints for refrigeration

- Meat (all types): Wrap in polythene food wrap and place on the glass shelf above the crisper drawer. Always follow food storage times and the 'best before' dates suggested by manufacturers.
- Cooked food, cold dishes, etc.: Cover and place them on the shelf.
- Fruit and vegetables: Store in the special crisper drawer provided.
- Butter and cheese: Wrap in airtight foil or plastic film wrap.
- Milk bottles: Store with a lid on and on the door racks.

Hints for freezing

- When first starting-up or after a period out of use, let the appliance run at least 2 hours on the higher settings before putting food in the compartment.
- Prepare food in small portions to enable it to be rapidly and

BECKEN

completely frozen and to make it possible to subsequently thaw only the quantity required.

- Wrap up the food in aluminium foil or airtight polyethylene food wraps.
- Do not allow fresh, unfrozen food to touch the food which is already frozen to avoid the latter's temperature to rise.
- Iced products, if consumed immediately after being removed from the freezer, will probably cause frost burns to the skin.
- It is recommended to label and date each frozen package to keep track of their storage time.

Hints for storage of frozen food

- Ensure that frozen food has been stored correctly by the food retailer.
- Once defrosted, food will deteriorate rapidly and should not be re-frozen.
- Do not exceed the storage period indicated by the food manufacturer.

Switching off your appliance

If the appliance needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken to prevent the formation of mould.

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Ensure that all the doors are wedged open slightly to allow air to circulate.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

Order	Compartments type	Target storage temp. [°C]	Appropriate food
1	Fridge	+2~+8	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods which are not suitable for freezing.
2	(**)-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
4	**-Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater products and meat products (recommended for 1 month, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.

BECKEN

6	0-star	-6~0	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (recommended to eat within the same day, preferably no later than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)
7	Chill	-2~+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc. (7 days below 0 °C and above 0 °C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 °C).
8	Fresh Food	0~+4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, etc. (recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days)
9	Wine	+5~+20	Red wine, white wine, sparkling wine etc.

Note: please store different foods according to the compartments or target storage temperature of your purchased products.

- If the refrigerator is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

2.3. Maintenance

For hygiene reasons, the appliance (including exterior and interior accessories) should be cleaned regularly (at least every two months).



WARNING! The appliance must not be plugged in during cleaning as there is a danger of electric shock. Before cleaning, switch the appliance off and remove the plug from the socket.

Exterior cleaning

For your appliance to maintain a good appearance, you should clean it regularly.

- Wipe the control panel with a clean, soft cloth.
- Spray water on to the cleaning cloth instead of spraying directly on the surface of the appliance. This helps ensure an even distribution of moisture to the surface.
- Clean the doors, handles and cabinet surfaces with a mild detergent and then wiped dry with a soft cloth.

Caution!

- Don't use sharp objects as they are likely to scratch the surface.
- Don't use thinner, car detergent, Clorox, ethereal oil, abrasive cleansers or organic solvents such as benzene for cleaning. They may damage the surface of the appliance and may cause fire.

Interior cleaning

You should clean the appliance interior regularly. It will be easier to clean when food stocks are low. Wipe the inside of the fridge freezer with a weak solution of bicarbonate of soda, and then rinse with warm water using a wrung-out sponge or cloth. Wipe completely dry before replacing the shelves and drawers.

Thoroughly dry all surfaces and removable parts before putting them back into place.

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open for too long. If the frost is too thick, choose a time when the freezer is nearly empty and proceed as follow:

1. Remove existing food and accessories, unplug the appliance from the power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

Caution!

Do not use sharp objects to remove frost from the freezer compartment. Only after the interior is completely dry should the

BECKEN

appliance be switched back on and plugged back into the socket.

Door seals cleaning

Take care to keep the door seals clean. Sticky food and drinks can cause seals to stick to the cabinet and tear when you open the door. Wash the seals with a mild detergent and warm water. Rinse and dry it thoroughly after cleaning.

Caution! Only after the door seals are completely dry should the appliance be powered on.

Replacing the LED light:



WARNING! The LED light must not be replaced by the user. If the LED light is damaged, contact the Customer Support Service for assistance.

Disposal of the appliance

It is prohibited to dispose of this appliance as household waste.

Before disposal of the appliance

Pull out the plug from the socket.

Cut off the power cord and discard with the plug.

Packaging materials

Packaging materials with the recycle symbol are recyclable. Dispose of the packaging into a suitable waste collection container to recycle it.



WARNING! Refrigerators contain refrigerant and gases in the

insulation. Refrigerant and gases must be disposed of professionally as they may cause eye injuries or ignition. Ensure that tubing of the refrigerant circuit is not damaged prior to proper disposal.

Correct Disposal of this product



This symbol on the product or in its packing indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

2.4. Troubleshooting

If you experience a problem with your appliance or are concerned that the appliance is not functioning correctly, you can carry out some easy checks before calling for service, as indicated below.



WARNING! Don't try to repair the appliance by yourself. If the problem persists after you have made the below mentioned checks, contact a qualified electrician or the Customer Support Service.

BECKEN

Problem	Possible cause & Solution
Appliance is not working correctly	Check whether the power cord is plugged into the socket properly.
	Check the fuse or circuit of your power supply. Replace it, if necessary.
	It is normal for the freezer not to operate during the defrost cycle, or for a short time after the appliance is switched on to protect the compressor.
Odours coming from the compartments	The interior may need to be cleaned.
	Some food, containers or wrapping cause odours.
Noise coming from the appliance	The following sounds are quite normal: • Compressor running noises. • Air movement noise from the small fan motor in the freezer compartment or other compartments. • Gurgling sound like water boiling. • Popping noise during automatic defrosting. • Clicking noise before the compressor starts.
	Other unusual noises are due to the reasons below and may need you to be checked and action taken: • The cabinet is not levelled. • The back of the appliance touches the wall. • Bottles or containers have fallen or are rolling.

The motor runs continuously	It is normal to frequently hear the motor; it will need to run more when the following circumstances occur: • Temperature setting is set colder than necessary. • Large quantity of warm food has recently been stored in the appliance. • The ambient temperature outside the appliance is too hot. • Doors are kept open too long or too often. • After installing the appliance or after it has been switched off for a long time.
A layer of frost occurs in the compartment	Check that the air outlets are not blocked by food and ensure food is placed in the appliance to allow sufficient ventilation. Ensure that door is fully closed. To remove the frost, please refer to the “Maintenance” section.
Temperature inside is too warm	• You may have left the doors open too long, you are opening them too frequently, the doors are kept open by some obstacle, or the appliance is located with insufficient clearance at the sides, back and top.
Temperature inside is too cold	Increase the temperature by following the “Display controls” section.
Doors can't be closed easily	Check whether the top of the refrigerator is tilted back by 10-15 mm to allow the doors to self-close or if something inside is preventing the doors from closing.

BECKEN

Water drips on the floor	The water deposit (located at the rear bottom of the cabinet) may not be properly levelled, the draining spout underneath the top of the compressor deposit may not be properly positioned to direct water into this deposit or the waterspout is blocked. You may need to pull the refrigerator away from the wall to check the water deposit and the spout. Check if the refrigerator is off for a long time - this may cause the ice in the bucket to melt and flow to the floor.
The light is not working	• The LED light may be damaged. Refer to the 'Replacing LED light' section. • The control system has disabled the lights due to the door being kept open too long, close and reopens the door to reactivate the light.

3. POST-SALE SERVICE

Becken has designed this appliance in order to guarantee maximum reliability. However, if a problem occurs do not attempt to open the appliance - there is a risk of electrical shock. If you are not able to solve the problem, please contact the Customer Support Service of any Worten, Modelo or Continente store in order to be assisted. Worten Equipamentos para o Lar provides a 2-year warranty for manufacturing defects from the date of purchase of the appliance.

WARNING: any attempt to repair the appliance without contacting the manufacturer or seller will void the warranty.

All users must be familiar with these instructions. Knowing what could go wrong can help prevent problems from occurring.

4. ENVIRONMENTAL PROTECTION

In order to protect the environment, we strive to reduce the volume of packaging used, limiting it to three easily sorted materials: cardboard, paper and plastic. The appliance is manufactured using recyclable materials after disassembled by a specialized company. Please comply with local regulations concerning the recycling of all materials.



Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto.
Este aparato ha sido sometido a diversas pruebas que avalan su calidad. Este manual de instrucciones está destinado a facilitar el uso del aparato y garantizar un uso seguro.

Lea atentamente las instrucciones así como las medidas de seguridad descritas en este manual.

Esperamos sinceramente que esté satisfecho con su nuevo aparato.

ÍNDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	48
1.1. Alimentación	49
1.2. Cable de alimentación y otros cables	49
1.3. Humedad y agua	50
1.4. Limpieza	50
1.5. Precauciones generales	50
2. INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO	57
2.1. Descripción del producto	57
2.2. Utilización del producto	59
2.3. Mantenimiento	84
2.4. Resolución de problemas	87
3. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	90
4. SERVICIO POSVENTA	91

BECKEN

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

	ATENCIÓN	
	PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN NO ABRIR	
Atención: para evitar el riesgo de electrocución, no abra esta unidad. Su interior no contiene elementos que puedan ser reparados por el usuario. Acuda al Servicio de Atención al Cliente.		

Avisos importantes

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro, pues puede tener que consultarlo en el futuro.

Antes de encender el aparato, y a fin de garantizar su utilización de forma correcta y segura, no lo utilice si:

- Se ha caído al suelo;
- Nota alguna señal de daño;
- Se produce alguna anomalía durante su funcionamiento.

Para evitar posibles peligros y el deterioro del aparato debido a un uso incorrecto, se recomienda que lea atentamente las instrucciones.

Este aparato no deberá ser utilizado para otros fines que no sean los previstos en el manual y únicamente para uso doméstico. Cualquier daño derivado del uso del aparato fuera de este ámbito de aplicación, cualquier uso incorrecto, así como cualquier modificación manual del producto, no estará cubierto y anulará automáticamente la garantía.

Assistance

En caso de avería, acuda al Servicio de Atención al Cliente.

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años, si han sido supervisados o instruidos sobre cómo usar el electrodoméstico de manera segura y si comprenden los riesgos involucrados. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

Los aparatos pueden ser utilizados por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si han recibido supervisión o instrucciones sobre cómo usar el aparato de manera segura y comprender los peligros involucrados.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Estas instrucciones también están disponibles en
www.suporteworten.pt

1.1. Alimentación

Compruebe que la tensión de la red eléctrica es compatible con la indicada en el aparato. En caso de que no sea compatible, consulte al Servicio de Atención al Cliente.

1.2. Cable de alimentación y otros cables

No enrolle el cable de alimentación ni tire de él para desenchufar el aparato. Asimismo, manténgalo alejado de superficies calientes.

Nunca utilice este aparato si el cable o el enchufe están dañados.

En su lugar, llévelo a un Servicio de Atención al Cliente para que proceda a su sustitución.

BECKEN

1.3. Humedad y agua

No utilice el aparato en lugares húmedos. No deje que el aparato se moje en ninguna circunstancia, pues puede ser peligroso. Para evitar el peligro de incendio o descarga eléctrica, no exponga el aparato al agua o la humedad. Asimismo, no sumerja el aparato (por ejemplo, para limpiarlo).

1.4. Limpieza

Antes de proceder a la limpieza del aparato, apáguelo y desconecte el cable de la corriente. Deje siempre que el aparato se enfríe antes de efectuar cualquier operación de limpieza.

Para limpiar el exterior del producto, utilice únicamente un paño suave y seco.

1.5. Advertencias de seguridad

- Siga las instrucciones de este manual, que le ayudarán a instalar y poner correctamente en funcionamiento este producto y disfrutar de sus características avanzadas. Guarde las instrucciones para referencia futura.
- Lea todas las instrucciones antes de usar el aparato.
- Las operaciones de reparación o mantenimiento deben ser realizadas únicamente por profesionales autorizados.
- Cualquier daño provocado por modificaciones manuales al producto no estará cubierto por la garantía.
- Si usa el producto para otros fines que no sean para los que ha sido originalmente diseñado, o si no está correctamente conectado, el producto podrá sufrir daños y la garantía quedará anulada.
- Para su seguridad y un uso correcto, lea atentamente este manual de usuario incluyendo sus consejos y advertencias antes de instalar el electrodoméstico y utilizarlo por primera vez. Es importante asegurarse de que todas las personas que utilizan el aparato estén familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad para evitar errores y accidentes innecesarios. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el aparato si se traslada o se vende, de modo que cualquier persona que lo utilice a

lo largo de su vida esté debidamente informada de su uso y de los avisos de seguridad.

Conforme a las normas IEC

- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas con discapacidad física, sensorial o mental o que carezcan de la experiencia y los conocimientos necesarios, salvo que cuenten con la supervisión o haya sido instruidas sobre la utilización del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben estar bajo supervisión para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Mantenga todo el embalaje fuera del alcance de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Si va a desechar el aparato, retire el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de alimentación (lo más cerca posible del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran accidentalmente una descarga eléctrica o queden encerrados dentro del aparato.
- Este aparato cuenta con sellos magnéticos en las puertas. Al deshacerse de un aparato más antiguo con una cerradura de resorte (pestillo) en la puerta o la tapa, primero asegúrese de que el cierre no se pueda utilizar, ya que de lo contrario podría causar que los niños se queden atrapados en el interior.

Seguridad general



ATENCIÓN! este aparato está diseñado para usos domésticos y similares, tales como:

- zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
- casas rurales y hoteles, moteles y otros entornos de alojamiento;
- entornos que ofrecen alojamiento y desayuno;
- aplicaciones de restauración y no minoristas similares



ATENCIÓN! no almacene en este aparato sustancias explosivas como latas de aerosoles con un propulsor inflamable.

BECKEN

-  **ATENCIÓN!** si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el Servicio de Atención al Cliente o una persona igualmente cualificada para evitar riesgos.
-  **ATENCIÓN!** mantenga las aberturas de ventilación en el aparato o en la estructura encastrable libres de obstrucciones.
-  **ATENCIÓN!** no utilice dispositivos mecánicos ni otros medios, a menos que sean recomendados por el fabricante, para acelerar el proceso de descongelación.
-  **ATENCIÓN!** no dañe el circuito refrigerante.
-  **ATENCIÓN!** no use aparatos eléctricos dentro de los compartimentos para almacenar alimentos del equipo, salvo los del tipo recomendado por el fabricante.
-  **ATENCIÓN!** el refrigerante y el gas del aislante son inflamables. Cuando deseche el aparato, hágalo únicamente en un centro de eliminación de residuos autorizado. No lo expongan a llamas.
-  **ATENCIÓN!** cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado ni dañado.
-  **ATENCIÓN!** no coloque regletas o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del electrodoméstico.

Sustitución de la bombilla

-  **ATENCIÓN!** ¡El usuario no debe reemplazar las bombillas! Si la luz está dañada, contacte con el Servicio de Atención al Cliente para obtener asistencia. Esta advertencia es solo para frigoríficos con luz interior.

Refrigerante

- El circuito refrigerante del aparato contiene isobutano refrigerante

(R600a), un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que, sin embargo, es inflamable. Asegúrese de que ningún componente del circuito refrigerante se haya dañado durante el traslado y la instalación del electrodoméstico. El refrigerante (R600a) es inflamable.



ATENCIÓN! los frigoríficos contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerante y los gases deben ser eliminados por profesionales, ya que pueden causar lesiones en los ojos o ignición. Asegúrese de que los tubos del circuito de refrigerante no se dañen antes de su correcta eliminación.

- El símbolo  es una advertencia e indica que el refrigerante y el gas inyectado para aislamiento son inflamables.



ATENCIÓN! Riesgo de incendio/materiales inflamables

Si el circuito de refrigeración está dañado:

- Evite las llamas y fuentes de ignición.
- Ventile completamente la habitación donde se encuentra el aparato.

Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de cualquier manera.

Cualquier daño en el cable puede causar un cortocircuito, un incendio o descargas eléctricas.

Seguridad eléctrica

- El cable de alimentación no debe alargarse.
- Asegúrese de que el conector no esté aplastado ni dañado. Un enchufe aplastado o dañado puede sobrecalentarse y causar incendio.
- Asegúrese de que se puede acceder al enchufe de red del aparato.
- No tire del cable de corriente.
- Si la toma de corriente está suelta, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o de incendio.

BECKEN

- No debe poner el aparato en funcionamiento sin la tapa de la bombilla interior.
- El frigorífico solo se puede utilizar con una alimentación de corriente alterna monofásica de 220~240 V/50 Hz. Si hay fluctuaciones de voltaje en el distrito del usuario tan grandes que el voltaje excede los valores anteriores, por razones de seguridad, asegúrese de aplicar un regulador de voltaje de AC automático de más de 350 W al frigorífico. El aparato debe conectarse a una toma de corriente independiente, en lugar de una común con otros aparatos eléctricos. Su enchufe debe coincidir con el enchufe con cable de toma a tierra.

Uso diario

- No almacene gases ni líquidos inflamables en el aparato, ya que hay riesgo de explosión.
- No utilice ningún electrodoméstico en el aparato (por ejemplo, heladeras eléctricas, batidoras, etc.).
- Cuando desenchufe el aparato, tire siempre del enchufe de la toma de corriente, no del cable.
- No coloque objetos calientes cerca de los componentes plásticos del aparato.
- No coloque alimentos directamente contra la salida de aire en la pared trasera.
- Almacene los alimentos precongelados de acuerdo con las instrucciones del fabricante respecto a los alimentos congelados.
- Se deben seguir estrictamente las recomendaciones de almacenamiento del fabricante del electrodoméstico. Consulte las instrucciones pertinentes para el almacenamiento.
- No coloque bebidas gaseosas o carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que se creará presión en el envase y podría hacerlas estallar, lo que causaría daños al aparato.
- Los alimentos congelados pueden causar quemaduras de frío si se consumen inmediatamente después de retirarlos del congelador.
- No coloque el aparato bajo la luz solar directa.
- Mantenga lejos del aparato velas encendidas, lámparas y otros artículos de llama abierta para evitar incendiar la unidad.

- El aparato está destinado al almacenamiento de alimentos o bebidas en hogares, como se explica con más detalle en este manual de instrucciones. Debería tener cuidado al momento de mover el electrodoméstico, ya que es pesado.
- No retire ni toque los elementos del compartimento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que podría causarle abrasiones en la piel o quemaduras por congelación.
- Nunca utilice la base, los cajones, las puertas, etc., para apoyarse o como soporte.
- Los alimentos no deben volver a congelarse una vez que se han descongelado.
- No consuma polos o cubitos de hielo directamente del congelador, ya que pueden causar quemaduras en la boca y en los labios.
- Para evitar que los artículos se caigan y causen lesiones o daños al aparato, no sobrecargue los estantes de las puertas ni ponga demasiada comida en los cajones del cajón para verduras.
- Este frigorífico no está diseñado para utilizarse como un aparato encastrable.

Limpieza y cuidado

- Antes de realizar el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos, limpiador a vapor, aceites esenciales, solventes orgánicos o productos de limpieza abrasivos.
- Utilice un rascador de plástico en lugar de objetos afilados para retirar la escarcha del aparato.

Instalación

- Siga cuidadosamente las instrucciones brindadas en este manual para realizar la conexión eléctrica. Desembale el aparato y compruebe si tiene algún daño.
- No conecte el aparato si está dañado. Informe inmediatamente los posibles daños al Servicio de Atención al Cliente. En este caso, conserve el material de embalaje.
- Se recomienda esperar al menos cuatro horas antes de conectar el

BECKEN

- aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.
- Debe haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que de lo contrario puede producirse un sobrecalentamiento. Para obtener una ventilación suficiente, siga las instrucciones de instalación.
- Siempre que sea posible, la parte posterior del producto no debe estar demasiado cerca de una pared para evitar tocar o atrapar las partes calientes (compresor, condensador) para evitar el riesgo de incendio. Siga las instrucciones pertinentes para la instalación.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores ni fogones.
- Asegúrese de que el enchufe de alimentación quede accesible después de la instalación del aparato.

Mantenimiento

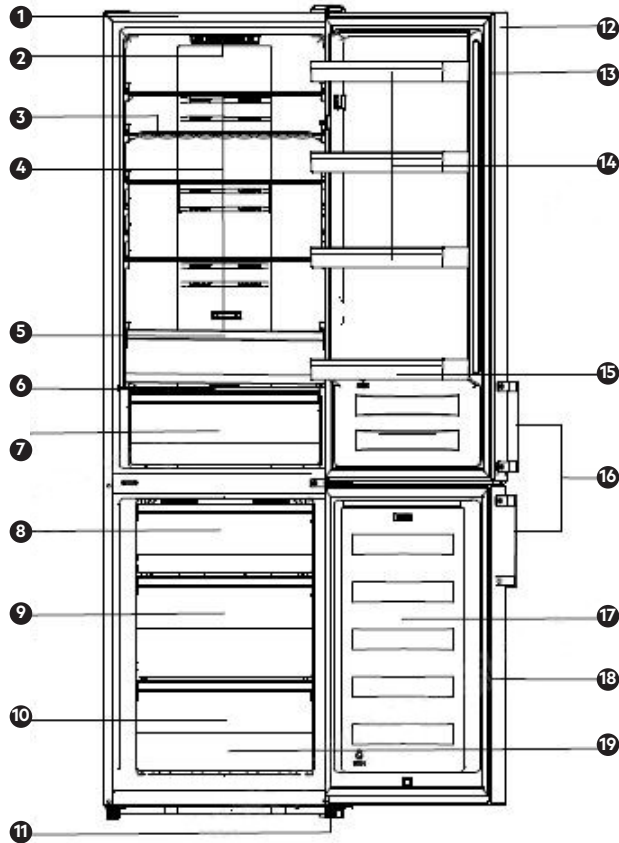
- Cualquier trabajo eléctrico que requiera el mantenimiento del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o el Servicio de Atención al Cliente.
- Este producto debe llevarse a un Centro de Atención al Cliente para su mantenimiento, y solamente se deben utilizar las piezas de repuesto originales.

2. MANUAL DE INSTRUCCIONES

2.1. Descripción del producto

Descripción del aparato

Aparato sin dispensador



- | | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1 Armario | 8 Cajón superior | 15 Estante del medio |
| 2 Luz LED | 9 Cajón del medio | 16 Asa de la puerta (opcional) |
| 3 Estante para vinos (alternativa) | 10 Cajón inferior | 17 Puerta del congelador |
| 4 Estantes de cristal | 11 Patas regulables | 18 Junta de la puerta del congelador |
| 5 Cajón superior para verduras | 12 Puerta del frigorífico | 19 Accesorios |
| 6 Tapa del cajón para verduras | 13 Junta de la puerta del frigorífico | |
| 7 Cajón inferior para verduras | 14 Estante superior (x3) | |

Combi Refrigerator | Frigorífico Combinado

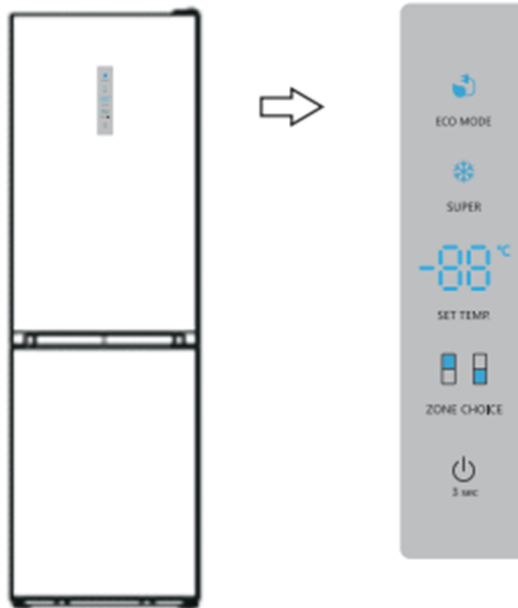
BECKEN

Nota:

- Debido las modificaciones constantes de nuestros productos, su frigorífico puede ser ligeramente diferente de este manual de instrucciones, pero sus funciones y métodos de uso siguen siendo los mismos.
- Para conseguir más espacio en el congelador, puede quitar los cajones (ja excepción del cajón inferior del congelador!). Para obtener la mejor eficiencia energética de este producto, coloque todos los estantes y cajones en su posición original como se muestra arriba.

Controles de la pantalla

Panel de visualización de la puerta



2.2. Utilización del producto

Instalar el aparato nuevo

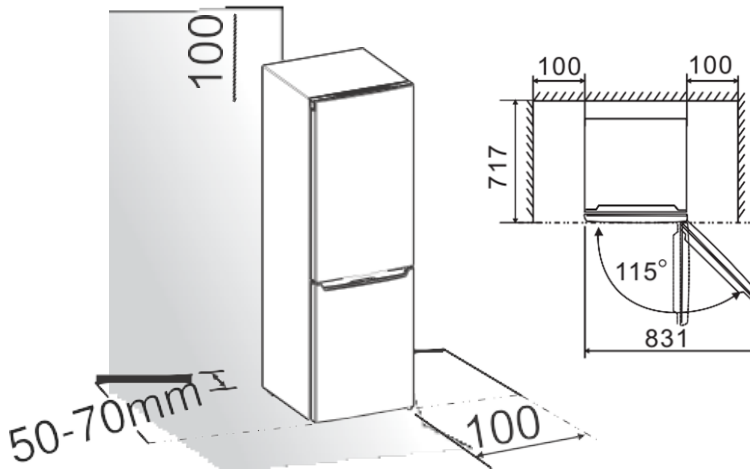
Antes de utilizar el aparato por primera vez, debe leer los siguientes consejos.

Ventilación del aparato



Para mejorar la eficacia del sistema refrigerante y ahorrar energía, es necesario mantener una buena ventilación alrededor del aparato para disipar el calor. Por este motivo, debe haber disponible suficiente espacio libre alrededor del frigorífico.

Se recomienda dejar entre 50 y 70 mm de espacio entre la parte trasera y la pared, al menos 100 mm encima, al menos 100 mm entre los lados y la pared y un espacio libre en la parte delantera que permita abrir las puertas en 115°, como se muestra en los diagramas siguientes.



Nota:

Este aparato funciona correctamente dentro de la clase climática de SN a ST que se muestra en la siguiente tabla. Es posible que no funcione correctamente si se deja a una temperatura por encima o por debajo del rango indicado durante un período prolongado.

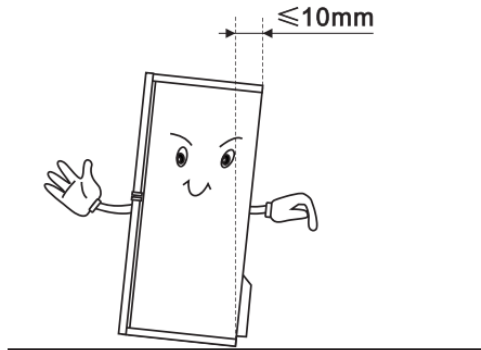
BECKEN

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	De +10 a +32 °C
N	De +16 a +32 °C
ST	De +16 a +38 °C

- Coloque su aparato en un lugar seco para evitar una humedad excesiva.
- Mantenga el aparato alejado de la luz directa del sol, la lluvia o las heladas. Coloque el aparato lejos de fuentes de calor como estufas, fuegos o calentadores.

Nivelación del aparato

- Para una nivelación suficiente y para que circule aire en la parte trasera inferior del aparato, es posible que sea necesario ajustar las patas inferiores. Puede ajustarlas manualmente o utilizando una llave adecuada.
- Para permitir que las puertas se cierren automáticamente, incline la parte superior hacia atrás unos 10 mm.



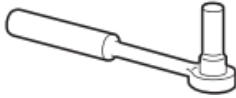
Invertir la puerta

El lado en el cual la puerta se abre puede cambiarse del lado derecho (según lo proveído) al lado izquierdo, si el lugar de instalación así lo requiere.



¡Atención! Al invertir la puerta, el aparato no debe estar conectado a la red eléctrica. Asegúrese de que el enchufe esté desconectado de la toma de corriente.

Herramientas necesarias

No suministrado	
	
Llave tubular de 8 mm	Destornillador plano
	
Destornillador estrella	Llave de 8 mm

1. Cuando sea necesario, incline el frigorífico hacia atrás para acceder a la base. Apoye el aparato sobre un embalaje de espuma blanda o un material similar para evitar que se dañe el tablero trasero del frigorífico. Para invertir la puerta, generalmente se recomiendan los siguientes pasos. Los diferentes modelos pueden corresponder a diferentes imágenes. Los modelos estarán escritos en la imagen. Si en la imagen siguiente no aparecen algunas piezas, ignore la descripción pertinente.

BECKEN

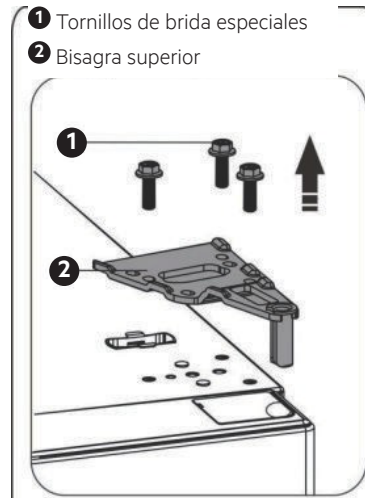
2. Ponga el frigorífico en posición vertical. Abra la puerta superior para sacar todos los estantes de la puerta (para evitar dañarlos) y luego cierre la puerta.



3. Retire la pieza **1** afloje la pieza **2** de la parte superior derecha del frigorífico.



4. Retire los tornillos **1** y la bisagra **2**. En el caso de los frigoríficos con pantalla en la puerta, deberá pasar un conector **3** por el orificio de la bisagra **2**. (sostenga la puerta superior con la mano mientras la instala).



MODELO SIN PANTALLA

BECKEN



5. Retire la puerta superior de la bisagra del medio levantando la puerta con cuidado. Luego, coloque la puerta superior en una superficie suave con los paneles hacia arriba.



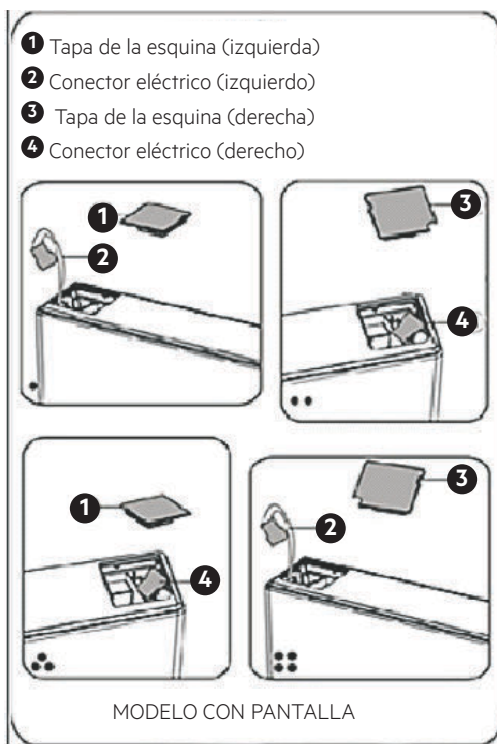
6. En el caso de los frigoríficos con pantalla en la puerta, extraiga de la bolsa de plástico una tapa con orificios para tornillos (derecha) y colóquela en la parte superior derecha del cuerpo del frigorífico. A continuación, retire la tapa del orificio del tornillo (izquierda) del lado superior izquierdo del aparato e introdúzcalo en la bolsa de plástico.

En el caso de los frigoríficos sin pantalla en la puerta, extraiga la tapa del orificio del tornillo del lado izquierdo hacia arriba y fíjela en el lado derecho.

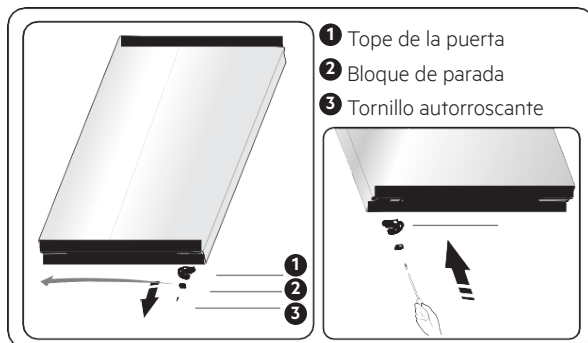


7. En los frigoríficos con pantalla en la puerta, retire la pieza **1** de la parte superior izquierda de la tapa superior y retire la pieza **2**. A continuación, retire la pieza **3** y coloque la pieza **4** en el lado superior derecho de la tapa superior. Consulte la operación anterior e instale la pieza **3** en el lado superior izquierdo de la tapa superior. Instale la pieza **1** del lado superior derecho de la tapa superior. Para los frigoríficos sin pantalla en la puerta, omita este paso.

BECKEN

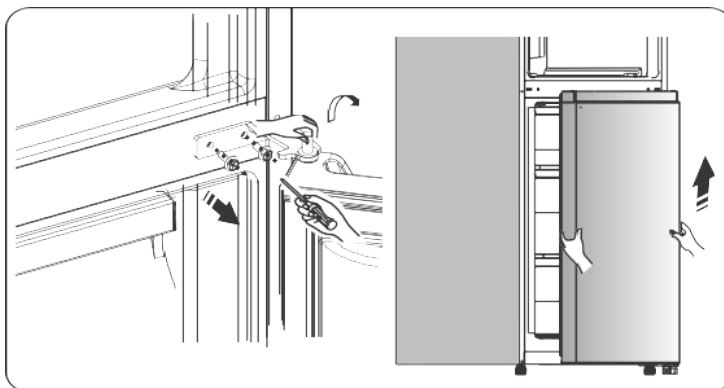


8. Afloje el tornillo **3** y retire la pieza **2** y la pieza **1**. Instale el tope de la puerta izquierdo **4** incluido (en la bolsa de plástico) y la pieza **2** (bloque de tope) del lado izquierdo con el tornillo **3**. Mantenga la pieza **1** con el aparato para su futura consulta.



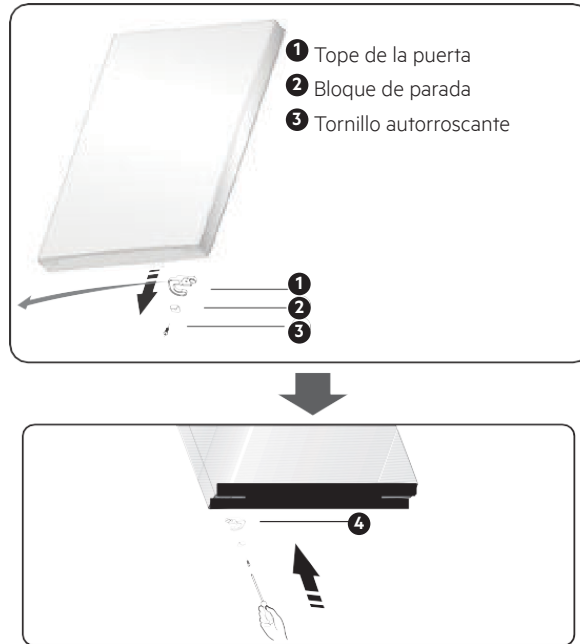
[you can trust]

9. Afloje los tornillos utilizados para fijar la bisagra del medio y quite la bisagra. Luego, retire la puerta inferior.

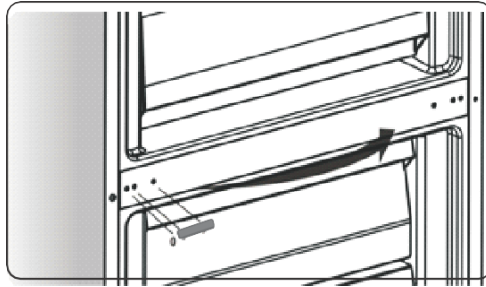


BECKEN

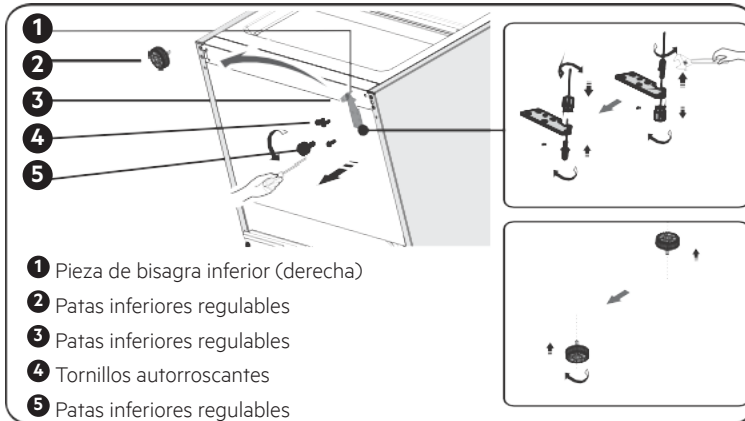
10. Coloque la puerta inferior sobre una superficie suave con los paneles hacia arriba. Afloje el tornillo ❸ y retire la pieza ❷ y la pieza ❶. Instale el tope de la puerta ❹ incluido (en la bolsa de plástico) y la pieza ❷ bloque de tope) del lado izquierdo con el tornillo ❸. Mantenga la pieza ❶ con el aparato para su futura consulta.



11. Cambie las tapas de los orificios de los tornillos de la placa de cubierta central de izquierda a derecha (como se muestra a continuación).



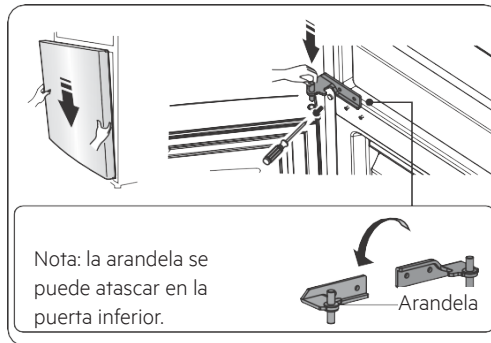
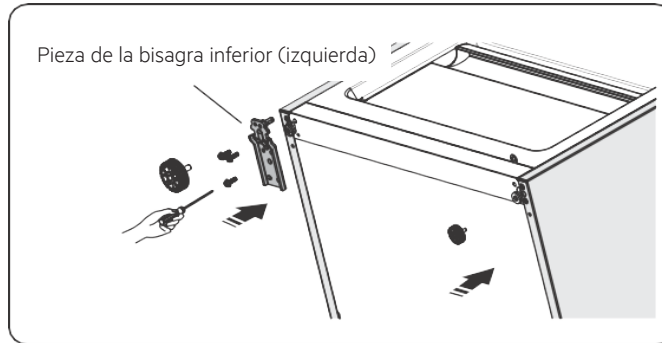
12. Incline el frigorífico hacia atrás y retire la pieza **2**



13. Quite la pieza **3** desde la clavija de la bisagra inferior, afloje la clavija de la bisagra inferior, cámbiela al orificio opuesto y ajústela; luego, instale la pieza **3** en la clavija de la bisagra inferior.

BECKEN

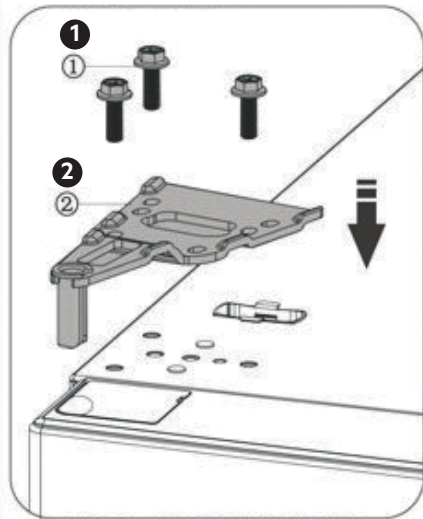
14. Reemplace los artículos del paso 11, cambie la pieza **1** a la izquierda y fíjela con los tornillos **4**. Por último, instale la pieza **2**.



15. Posicione la puerta inferior en la clavija de la bisagra inferior y manténgala en posición. Gire la bisagra central a 180°, cambie la arandela del eje al lado inferior, sujete la bisagra central en la posición correcta y luego instálela y asegúrese que la puerta esté firme en el lugar.
16. Mueva la puerta superior a una posición adecuada y, a continuación, fije la pieza **2** con tornillos **1**. Antes de fijar la pieza **2**, pase el conector **3** a través de la bisagra **2** como se indica en el paso 3 (sostenga la puerta superior manualmente cuando la instale).



- ❶ Tornillos de brida especiales
- ❷ Bisagra superior

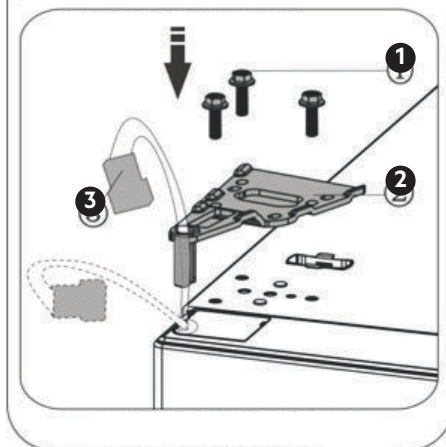


MODELO SIN PANTALLA

Combi Refrigerator | Frigorífico Combinado

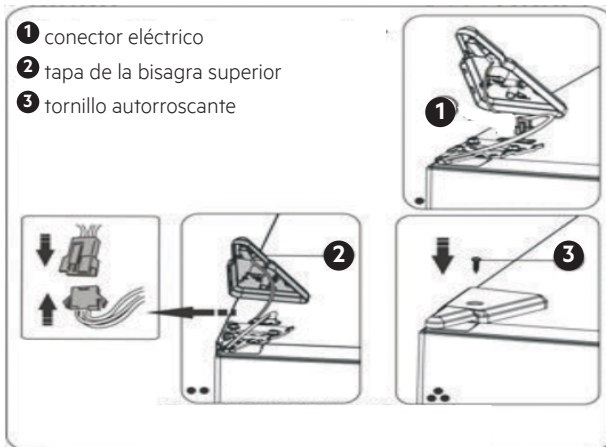
BECKEN

- ❶ Tornillos de brida especiales
- ❷ Bisagra superior
- ❸ Conector eléctrico



MODELO CON PANTALLA

17. Conecte un conector eléctrico ❶ como se muestra en la imagen y, a continuación, fije la pieza ❷ con tornillos ❸. Consulte el paso 2.

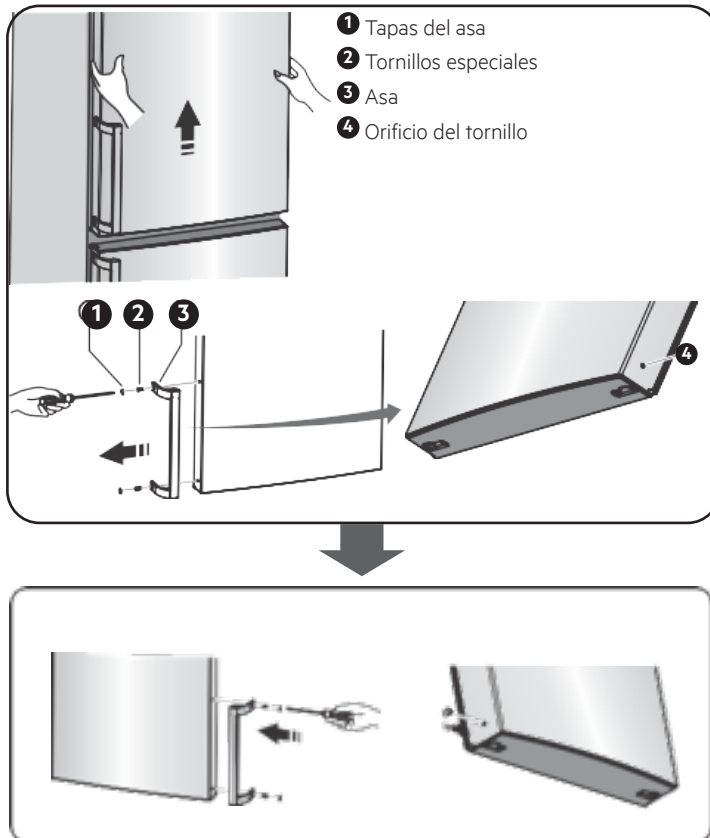


MODELO CON PANT

18. Abra la puerta superior, coloque los estantes de la puerta y ciérrela.

Nota: Si su aparato tiene un asa, debe invertirla siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.

Quite la puerta superior y colóquela en una superficie suave con los paneles hacia arriba. Eleve la pieza ❶ y la pieza ❷, y, a continuación, afloje los tornillos ❸, como se muestra en la imagen. Cambie el asa ❸ al lado derecho y luego instale los tornillos ❸, la pieza ❶ y la pieza ❷ sucesivamente.



BECKEN

Control de la temperatura

Para una preservación óptima de la comida, recomendamos que encienda el frigorífico por primera vez. La temperatura está configurada a 4 °C. Si quiere cambiar la temperatura, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

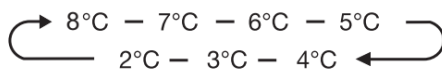
NOTA: Un ajuste de temperatura elevado acelerará los residuos de comida.

¡Precaución!

Al ajustar una temperatura, se ajusta la temperatura media de todo el armario de la frigorífico. La temperatura dentro de cada compartimiento puede variar del valor de temperatura que se muestra en el panel dependiendo de cuánta comida haya almacenada y dónde esté ubicada. Las temperaturas ambientales también podrían afectar a la temperatura real del interior del aparato.

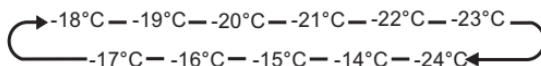
Frigorífico

Pulse «ZONE CHOICE», la luz  se iluminará. A continuación, pulse «SET TEMP.», y podrá ajustar la temperatura de la frigorífico entre 2 y 8 °C según sea necesario. La pantalla mostrará los valores correspondientes en la secuencia siguiente.



Congelador

Pulse «ZONE CHOICE», la luz  se iluminará. A continuación, pulse «SET TEMP.», y podrá ajustar la temperatura del congelador entre -14 y -24 °C según sea necesario. La pantalla mostrará los valores correspondientes en la secuencia siguiente.



Super Freeze ❄️

«Super Freeze» bajará rápidamente la temperatura dentro del congelador para que los alimentos se congelen más rápido. Esto puede bloquear las vitaminas y los nutrientes de los alimentos y mantenerlos frescos por más tiempo.

Puede pulsar «SUPER» para entrar en modo súper congelador. Cuando se selecciona el modo «Super Freeze», la luz se encenderá y la temperatura del congelador se establecerá a -24 °C. En caso de congelar una cantidad máxima de alimentos, espere 24 horas. El modo «Super Freeze» se apaga automáticamente después de 52 horas y el ajuste de temperatura del congelador volverá al ajuste anterior.

Ahorro de energía

Esta función hace que el congelador funcione en modo de ahorro para reducir el consumo de energía cuando esté ausente.

Puede pulsar «ECO MODE» para entrar en de ahorro de energía. Cuando esté activado, la luz estará encendida. La temperatura del congelador se establecerá a -17 °C y la del frigorífico se establecerá a 6 °C.

Interruptor

Puede encender o apagar el electrodoméstico presionando este botón.

Pulse «» durante 3 segundos hasta que escuche un pitido. La luz digital del aparato mostrará «OFF» y el aparato se apagará.

Pulse «» durante 3 segundos hasta que escuche un pitido y el aparato se encenderá.

Alarma

Cuando la puerta del frigorífico se deja abierta durante más de 2 minutos, suena la alarma de la puerta. En caso de alarma de puerta, el zumbador sonará 3 veces cada minuto y se detendrá automáticamente después de 8 minutos.

BECKEN

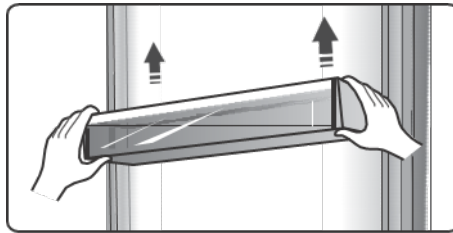
Para ahorrar energía, evite mantener la puerta abierta durante periodos largos mientras use el aparato. También es posible parar la alarma de la puerta cerrando la puerta.

Uso del aparato

El aparato incluye una serie de accesorios y en esta sección se describe su mejor uso.

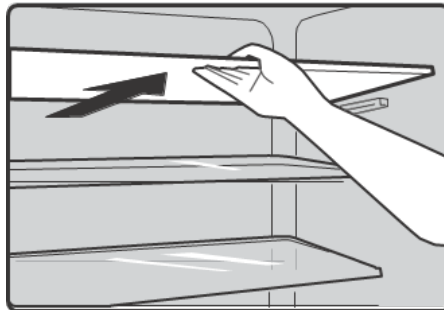
Estante de la puerta

Son adecuados para almacenar huevos, líquidos en latas, bebidas embotelladas y alimentos envasados, etc. No coloque elementos pesados en los estantes.



Bandejas del frigorífico

En la cámara del frigorífico hay tres estantes, que pueden retirarse para limpiarlos.



Cajón para verduras adicional (opcional)

Algunos modelos vienen con un cajón adicional. En este cajón puede ajustar una temperatura más baja para almacenar pescado, carne y otros alimentos perecederos. Normalmente, será unos 2 °C más baja que las otras partes del compartimento de alimentos frescos. Puede mover la barra deslizadora para ajustar la temperatura. El siguiente cuadro ofrece algunas recomendaciones:

Control de temperatura del frigorífico	Control deslizante	Alimentos	Periodo de almacenamiento
2 °C	Derecho	Pescado y carne	<3 días
5 °C	Derecho	Fruta	<2 semanas
8 °C	Derecho	Verduras	<5 días

Nota: Debido a que la temperatura ambiente y el ajuste de temperatura influyen en la temperatura del cajón de verduras, la temperatura real puede variar en cierta medida.

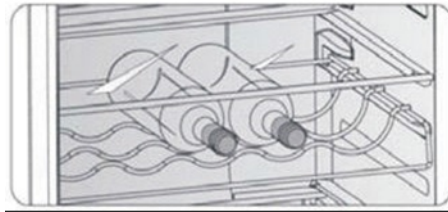
La temperatura de este cajón puede estar por debajo de cero, por lo que es normal que el líquido de este cajón se congele.



BECKEN

Estante de vino flexible

Adecuado para almacenar vino embotellado o bebidas, se puede desmontar para limpiarlo.



Tapa del cajón para verduras

Controla la temperatura del cajón para verduras, evitando que las verduras pierdan humedad.

Puede ajustar la barra deslizadora de la cubierta del cajón para verduras para mantener una humedad diferente en el cajón. Empuje el control deslizante hacia la izquierda para mantener un nivel de humedad más alto para conservar las verduras y la fruta durante más tiempo, manteniéndolas frescas, y empuje el control deslizante hacia la derecha para reducir el nivel de humedad.



control deslizante

tapa del cajón para verduras

Cajón para frutas y verduras

Para almacenar frutas y verduras.

Cajón del congelador

Se utiliza para almacenar alimentos que deban ser congelados, por ejemplo, carne, pescado, helados, etc.

Bandeja de cubitos de hielo

Se utiliza para hacer cubitos de hielo. Llene con agua las bandejas para cubitos de hielo y el nivel del agua, no debe exceder la línea superior (idealmente el 80 % del volumen de la cubitera). Coloque la bandeja en el cajón del congelador y espere al menos dos horas para que se formen los cubitos de hielo. Una vez formados los cubitos de hielo, retuerza suavemente la bandeja para separar los cubitos.



Consejos útiles

Consejos para ahorrar energía

- Procure evitar mantener la puerta abierta durante mucho rato para ahorrar energía.
- Asegúrese de que el aparato esté alejado de fuentes de calor (luz del sol directa, hornos o fogones eléctricos, etc.).
- No ajuste la temperatura más fría de lo necesario.
- No guarde alimentos calientes ni líquidos en evaporación en el aparato.
- Coloque el aparato en una habitación bien ventilada y sin humedad. Por favor, consulte la sección «Instalación».
- Si el diagrama muestra la combinación correcta de cajones, cajones para verduras y estantes, no la modifique, ya que ha sido diseñada para ofrecer la configuración energética más eficiente.
- Consejos para la refrigeración de alimentos frescos
- No coloque alimentos calientes directamente en el frigorífico; la temperatura interna aumentará, lo que hará que el compresor tenga que trabajar más y consumirá más energía.
- Cubra o envuelva el alimento, especialmente si tiene un sabor fuerte.
- Coloque adecuadamente los alimentos para que el aire pueda

BECKEN

circular libremente a su alrededor.

Consejos para la refrigeración

- Carne (todos los tipos): envuélvelo en papel de polietileno para alimentos y colócalo en el estante de cristal que hay sobre el cajón de las verduras. Respete siempre los tiempos de almacenamiento y consúmlala según las fechas recomendadas por los fabricantes.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: Tápelos y colóquelos en la estantería.
- Frutas y verduras: Se deben guardar en el cajón especial incluido.
- Mantequilla y queso: Se debe envolver en papel hermético o con film plástico.
- Botellas de leche: Almacenar con tapa y en los estantes de la puerta.

Consejos para la congelación

- Cuando lo encienda por primera vez o después de un largo periodo sin usarlo, deje que el aparato funcione al menos dos horas con los ajustes más altos antes de meter alimentos.
- Prepare los alimentos en porciones pequeñas para permitir que se congelen rápida y completamente y para que después sea posible descongelar solo la cantidad necesaria.
- Envuélvalos en papel de aluminio o polietileno para alimentos que sean herméticos.
- No permita que los alimentos frescos y sin congelar toquen los que ya estén congelados para evitar que suba la temperatura de estos últimos.
- Si se consume alimentos congelados directamente después de sacarlos del congelador, probablemente provoquen quemaduras por congelación en la piel.
- Se recomienda etiquetar y fechar cada paquete congelado **para** llevar un registro del tiempo de **almacenamiento**.

Consejos para el almacenamiento de los alimentos congelados

- Revise que los alimentos congelados se hayan almacenado correctamente por el vendedor de alimentos.

- Una vez descongelados, los alimentos se deteriorarán rápidamente y no deben volverse a congelar.
- No supere el tiempo de almacenamiento indicado por el fabricante de los alimentos.

Apagar el aparato

Si es necesario apagar el aparato durante un período prolongado, se deben tomar las siguientes medidas para evitar que se forme moho en el aparato.

1. Retire todos los alimentos.
2. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica.
3. Limpie y seque completamente el interior.
4. Asegúrese de que todas las puertas estén ligeramente abiertas para permitir la circulación del aire.

Para evitar contaminar los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- Abrir la puerta durante largos períodos de tiempo puede causar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con alimentos y sistemas de desagües accesibles.
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos asteriscos para alimentos congelados son ideales para almacenar alimentos precongelados o cremas heladas y cubos de hielo.
- Los compartimentos de uno, dos y tres asteriscos no son aptos para congelar alimentos frescos.

BECKEN

Orden	Tipo de compartimentos	Temperatura de almacenamiento objetivo [°C]	Alimento apropiado
1	Frigorífico	+2~+8	Los huevos, los alimentos cocinados, los alimentos envasados, las frutas y verduras, los productos lácteos, los pasteles, las bebidas y otros alimentos no son aptos para congelar.
2	(**)*-Congelador	≤-18	No son aptos para alimentos frescos congelados como, por ejemplo, los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
3	***-Congelador	≤-18	No son aptos para alimentos frescos congelados como, por ejemplo, los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 3 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
4	** -Congelador	≤-12	No son aptos para alimentos frescos congelados como, por ejemplo, los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 2 meses, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).

5	*-Congelador	≤ -6	No son aptos para alimentos frescos congelados como, por ejemplo, los alimentos de origen marino (pescado, camarón, mariscos), productos de agua dulce y las carnes (recomendado para 1 mes, cuanto más tiempo esté almacenado, peor serán el sabor y los nutrientes).
6	0-estrellas	$-6 \sim 0$	Cerdo, ternera, pescado y pollo frescos, algunos alimentos procesados envasados, etc. (se recomienda comer durante el mismo día, preferiblemente no más de tres días). Alimentos procesados parcialmente encapsulados (alimentos no congelados)
7	Fresco	$-2 \sim +3$	Cerdo fresco/congelado, carne de vacuno, pollo, productos de agua dulce, etc. (Se recomienda 7 días por debajo de 0°C y por encima de 0°C desde ese día, preferiblemente no más de 2 días). Alimentos de origen marino (menos que 0 para 15 días, no se recomienda almacenar sobre 0°C).
8	Alimentos frescos	$0 \sim +4$	Cerdo, ternera, pescado y pollo frescos, algunos alimentos procesados envasados, etc. (se recomienda comer durante el mismo día, preferiblemente no más de tres días)
9	Vino	$+5 \sim +20$	Vino tinto, vino blanco, vino espumoso, etc.

BECKEN

Nota: almacene los distintos alimentos según los compartimientos o temperatura de almacenamiento objetivo del alimento comprado.

- Si el frigorífico se deja vacío durante períodos prolongados, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que aparezca moho dentro del aparato.

2.3. Mantenimiento

Por motivos de higiene, se debe limpiar periódicamente el aparato (así como los accesorios exteriores e interiores) al menos cada dos meses.



¡Atención! El aparato no puede estar conectado a la red eléctrica durante la limpieza, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Antes de limpiarlo, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma eléctrica.

Limpieza exterior

Para mantener un buen aspecto del aparato, debe limpiarlo periódicamente.

- Limpie el panel de control con un paño limpio y suave.
- Rocíe agua en el trapo de limpieza en lugar de rociarla directamente en la superficie del aparato. Esto ayudará a distribuir la humedad de manera uniforme por la superficie.
- Limpie las puertas, asas y superficies del armario con un detergente suave y, a continuación, séquelas con un trapo suave.

¡Precaución!

- No utilice objetos afilados, ya que es probable que rayen la superficie.
- No utilice diluyente, detergente para automóviles, Clorox, aceites esenciales, productos de limpieza abrasivos o disolventes orgánicos como el benceno para la limpieza. Podrían dañar la superficie del aparato y provocar un incendio.

Limpieza interior

Debe limpiar periódicamente el interior del aparato. Le resultará más

fácil limpiarlo cuando tenga poca cantidad de comida. Limpie el interior del frigorífico y el congelador con una solución débil de bicarbonato de soda y, a continuación, aclárelo con agua caliente usando un trapo o esponja escurridos. Seque completamente antes de volver a colocar los estantes y cajones.

Seque bien todas las superficies y partes extraíbles antes de volver a colocarlas.

Aunque este aparato se descongela automáticamente, puede formarse una capa de escarcha en las paredes interiores del compartimento del congelador si la puerta se abre con frecuencia o se mantiene abierta durante demasiado tiempo. Si la escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que el congelador esté casi vacío y siga estos pasos:

1. Retire los alimentos y los accesorio desenchufe el aparato de la electricidad y deje las puertas abiertas. Ventile bien la habitación para acelerar el proceso de descongelación.
2. Cuando se haya descongelado, completamente, limpie el congelador siguiendo el proceso antes descrito.

¡Precaución!

No utilice objetos afilados para eliminar la escarcha del compartimento congelador. Solo se debe volver a conectar a la corriente y encender el aparato cuando el interior esté completamente seco.

Limpieza de las juntas de las puertas

Preocúpese por mantener limpias las juntas de las puertas. Los alimentos y bebidas pegajosos pueden hacer que los sellos se enganchen en el armario y se rompan al abrir la puerta. Limpie el sello con un detergente suave y agua caliente. Aclárelo y séquelo completamente después de limpiarlo.

¡Precaución! Solo encienda el aparato después de que los sellos de la puerta estén completamente secos.

BECKEN

Sustitución de la luz LED:



¡Atención! El usuario no debe reemplazar la luz LED. Si la luz LED está dañada, contacte con el Servicio de Atención al Cliente para obtener asistencia.

Eliminación del aparato

Está prohibido eliminar este aparato con los residuos domésticos.

Antes de eliminar el aparato

Desconecte el enchufe de la toma.

Corte el cable eléctrico y deséchelo con el enchufe.

Materiales de embalaje

Los materiales de embalaje con el símbolo de reciclaje son reciclables. Elimine el embalaje al contenedor de recogida de residuos adecuado para reciclarlo.



¡Atención! Los frigoríficos contienen refrigerante y gases en el aislamiento. El refrigerante y los gases deben ser eliminados por profesionales, ya que pueden causar lesiones en los ojos o ignición. Asegúrese de que los tubos del circuito de refrigerante no se dañen antes de su correcta eliminación.

Eliminación correcta del producto



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que no se debe tratar como residuos domésticos. En su lugar, se debe llevar al punto de recogida de residuos adecuados para reciclar el equipo eléctrico y electrónico. Al asegurarse de que este producto se elimina correctamente, ayudará a prevenir las consecuencias negativas potenciales para el entorno y la salud humana, que de lo contrario podrían ser causadas por la manipulación inadecuada de los residuos de este producto. Para más información detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con el servicio de eliminación de residuos domésticos de su ayuntamiento o con la tienda donde compró el producto.

2.4. Resolución de problemas

Si experimenta algún problema con el aparato o le preocupa que no funcione correctamente, puede realizar estas sencillas comprobaciones antes de llamar al servicio técnico.



¡Atención! No intente reparar el aparato usted mismo. Si el problema persiste después de haber realizado las comprobaciones que se mencionan a continuación, contacte con un electricista cualificado o el Servicio de Atención al Cliente.

BECKEN

Problema	Posible causa y solución
El aparato no funciona correctamente	Compruebe si el cable eléctrico está enchufado correctamente en la toma eléctrica.
	Compruebe el fusible o el circuito del suministro eléctrico y sustitúyalos si fuera necesario. Cámbielo si fuera necesario.
	Es normal que el congelador no funcione durante el ciclo de descongelación automática, o durante periodos cortos después de encender el aparato para proteger el compresor.
Olores dentro de los compartimientos	Es posible que sea necesario limpiar el interior.
	Algunos alimentos, recipientes o envoltorios podrían provocar olores.
Sale ruido del aparato	Los siguientes sonidos son normales: • Ruido de funcionamiento del compresor. • Ruido de movimiento de aire del motor del ventilador pequeño en el compartimento del congelador o los otros compartimientos. • Sonido de gorgoteo similar al de agua hirviendo. • Sonido de golpeteo durante la descongelación automática. • Sonido de chasquido antes de que arranque el compresor.
	Otros ruidos inusuales pueden ser debidos a los motivos descritos a continuación y es posible que deba comprobarlos y tomar medidas: • El armario no está nivelado. • La parte trasera del aparato toca la pared. • Botellas o recipientes caídos o rodando.

El motor funciona continuamente	Es normal escuchar periódicamente el sonido del motor, que deberá funcionar con más intensidad en las siguientes circunstancias: • El ajuste de temperatura es más frío de lo necesario. • Se ha almacenado recientemente una gran cantidad de comida caliente dentro del aparato. • La temperatura ambiente fuera de la unidad es muy elevada. • Las puertas han estado abiertas demasiado rato o se abren muy a menudo. • Después de instalar la unidad o por inactividad durante un largo periodo de tiempo.
Hay una capa de escarcha en el compartimento	Compruebe que las salidas de aire no estén bloqueadas con alimentos y asegúrese de que la comida esté colocada dentro del aparato de forma que permita una ventilación suficiente. Asegúrese de que la puerta esté completamente cerrada. Para eliminar la escarcha, consulte el capítulo «Mantenimiento».
La temperatura interna es demasiado cálida	Es posible que haya dejado las puertas abiertas demasiado rato o que las haya abierto con demasiada frecuencia, que algún obstáculo las haya mantenido abiertas; o que el aparato tenga poco espacio a los lados, por detrás y por encima.
La temperatura interior es demasiado fría	Aumente la temperatura siguiendo el capítulo «Controles de la pantalla».
Las puertas no se pueden cerrar fácilmente	Compruebe si la parte superior de la nevera está inclinada hacia atrás 10-15 mm para permitir que las puertas se cierren automáticamente, o si algo en el interior impide que las puertas se cierren.

BECKEN

Gotea agua en el suelo	Es posible que la bandeja de agua situada en la parte posterior del armario no esté correctamente nivelada o que la boquilla de drenaje situada debajo de la parte superior del depósito del compresor no esté correctamente posicionada para dirigir el agua a este recipiente o que la boquilla de agua esté bloqueada. Es posible que deba alejar el frigorífico de la pared para revisar el recipiente y la boquilla. Compruebe si el frigorífico está apagado durante mucho tiempo; esto puede hacer que el hielo en el cubo se derrita en agua, y fluya al suelo.
La luz no funciona	• La luz LED podría estar dañada. Consulte la sección «Sustitución de la luz LED». • El sistema de control ha desactivado las luces porque se ha mantenido la puerta abierta demasiado tiempo.

3. SERVICIO POSVENTA

Becken ha diseñado este aparato con el fin de garantizar la máxima fiabilidad. Sin embargo, si se produce algún problema, no intente abrir el aparato, pues corre peligro de electrocución. En caso de que no sea capaz de solucionar el problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de cualquier tienda Worten, Modelo o Continente, para solucionar el problema. Worten Equipamentos para o Lar ofrece una garantía por un periodo de dos años, desde el momento de compra de este artículo, contra cualquier defecto de fabricación.

ATENCIÓN: cualquier intento de reparar el aparato sin haber contactado con el fabricante o el vendedor anulará la garantía.

Todos los usuarios deben estar familiarizados con estas instrucciones. El hecho de conocer los posibles problemas puede servirle de ayuda para evitar que se produzcan.

4. PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

A fin de proteger el medio ambiente, intentamos reducir al máximo el volumen de nuestros embalajes, limitándolos a tres materiales fáciles de clasificar: cartón, papel y plástico. El aparato está fabricado con material reciclable, tras ser desmontado por una empresa especializada. Cumpla la normativa local correspondiente en materia de reciclaje de los materiales.



Caro(a) cliente,

Agradecemos a compra deste artigo.
Este aparelho foi sujeito a diversos testes laboratoriais que atestam a sua qualidade. Para que a utilização do aparelho seja mais fácil e segura, junto enviamos o respetivo manual de instruções.

Queira ler atentamente as instruções e medidas de segurança que se encontram descritas no presente manual.

Esperamos sinceramente que fique satisfeito com a utilização do seu novo aparelho.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	94
1.1. Fonte de alimentação	95
1.2. Cabo de alimentação e outros cabos	95
1.3. Humidade e água	96
1.4. Limpeza	96
1.5. Precauções gerais	96
2. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO	103
2.1. Descrição do produto	103
2.2. Utilização do produto	105
2.3. Manutenção	130
2.4. Resolução de problemas	133
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	136
4. SERVIÇO PÓS-VENDA	136

BECKEN

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

	AVISO	
	RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO NÃO ABRIR	
Atenção: para evitar o risco de choque elétrico não abra a unidade. O interior não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.		

Avisos importantes

Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual de instruções e guarde-o num local seguro, pois poderá precisar dele para consultas futuras.

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, e de forma a garantir uma operação correta, não o utilize se:

- Caiu ao chão;
- Notar algum vestígio de danos;
- Surgir alguma anomalia durante o funcionamento.

Para evitar perigo ou deterioração do aparelho devido a utilização incorreta, aconselha-se uma leitura atenta das instruções.

O aparelho não deve ser utilizado para outros fins além dos previstos e destina-se apenas a utilização doméstica. Quaisquer danos resultantes da utilização do aparelho fora deste âmbito, qualquer utilização incorreta, bem como quaisquer modificações manuais efetuadas ao produto não estão cobertas e cancelam automaticamente o direito à garantia.

Assistência

Em caso de avaria, entregue o aparelho ao Serviço de Apoio ao Cliente.

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade, se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de maneira segura e se compreenderem os riscos envolvidos. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças, a menos que sejam maiores de 8 anos e supervisionadas. Mantenha o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.

Os aparelhos podem ser usados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho de maneira segura e entenderem os perigos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho.

Estas instruções também estão disponíveis em
www.suporteworten.pt

1.1. Fonte de alimentação

Verifique se a tensão da rede elétrica é compatível com a indicada no aparelho. Caso não corresponda, consulte o Serviço de Apoio ao Cliente.

1.2. Cabo de alimentação e outros cabos

Não enrole o cabo nem o puxe para desligar o aparelho. Mantenha o cabo afastado de superfícies aquecidas.

Nunca utilize o aparelho se o cabo ou a ficha estiverem danificados.

Leve-o ao Serviço de Apoio ao Cliente para que o substituam.

BECKEN

1.3. Humidade e água

Não utilize o aparelho em locais húmidos. Não deixe que o aparelho se molhe sob circunstância alguma, já que tal poderá ser perigoso. Para evitar perigo de incêndio ou choque elétrico, não exponha o aparelho a água ou humidade. Além disso, não coloque o aparelho debaixo de água (por exemplo, para fins de limpeza).

1.4. Limpeza

Antes de proceder à limpeza, desligue sempre o aparelho e retire o cabo da fonte de alimentação. Deixe sempre que a máquina arrefeça antes de efetuar qualquer operação de limpeza.

Para limpar a parte exterior do aparelho, utilize apenas um pano seco e macio.

1.5. Precauções gerais

- Siga as indicações do manual de instruções pois são uma importante ajuda na instalação e operação corretas deste produto e a tirar partido das suas funções avançadas. Guarde as instruções para consulta futura.
- Leia todas as instruções antes de usar o produto.
- As operações de reparação ou manutenção devem ser realizadas apenas por profissionais autorizados.
- Quaisquer danos provocados por modificações manuais do produto não serão abrangidos pela garantia.
- Se este produto for utilizado para outros fins que não aqueles para os quais foi originalmente desenvolvido, ou se não for corretamente ligado, poderá ficar danificado e a garantia será anulada.
- Para sua segurança e uso correto, antes de instalar e usar o aparelho, leia cuidadosamente este manual de utilizador, incluindo as dicas e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todas as pessoas que utilizem o aparelho estão familiarizadas com a sua operação e funcionalidades de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que permanecem com o aparelho se for movido ou vendido, para que qualquer pessoa que o utilize durante a sua vida útil seja

devidamente informada sobre a utilização e avisos de segurança.

De acordo com a norma IEC

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha todas as embalagens longe das crianças. Podem correr o risco de asfixia.
- Se pretender eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de alimentação (o mais próximo possível do aparelho) e remova a porta para evitar que crianças sofram acidentalmente um choque elétrico ou fiquem presas dentro do aparelho.
- Este aparelho possui vedações magnéticas na porta. Ao eliminar um aparelho mais antigo com uma fechadura de mola (trinco) na porta ou tampa, certifique-se primeiro de que inutiliza a fechadura de mola para evitar que crianças fiquem presas no seu interior.

Segurança geral



AVISO - Este aparelho destina-se a ser utilizado em residências particulares e locais semelhantes tais como:

- copas de cozinha em estabelecimentos comerciais, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- quintas e hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- ambientes do tipo bed and breakfast;
- serviços de catering e aplicações não comerciais semelhantes



AVISO - Não guarde substâncias explosivas, como latas de aerossóis com um combustível inflamável, neste aparelho.



AVISO - Se o cabo de alimentação estiver danificado, este deve

BECKEN

ser substituído pelo Serviço de Apoio ao Cliente ou por técnicos com qualificações semelhantes a fim de evitar perigos.



AVISO - Mantenha as aberturas de ventilação no corpo do aparelho ou na estrutura encastrada desobstruídas.



AVISO - Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer outro meio para acelerar o processo de descongelação, exceto se recomendado pela Worten..



AVISO - Não danifique o circuito de refrigeração.



AVISO - Não utilize aparelhos elétricos no interior dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, exceto se forem de um tipo recomendado pelo fabricante.



AVISO - O refrigerante e o gás de isolamento são inflamáveis. Ao eliminar o aparelho, faça-o apenas num centro de eliminação de resíduos autorizado. Não expor o aparelho a chamas.



AVISO - Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de não está preso ou danificado.



AVISO - Não coloque múltiplas extensões portáteis (tomadas ou fontes de alimentação portáteis) na parte de trás do aparelho.

Substituição da lâmpada



AVISO - A lâmpada não deve ser substituída pelo utilizador. Se a luz estiver danificada, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para obter assistência. Este aviso destina-se apenas a frigoríficos com uma lâmpada interior.

Refrigerante

- O circuito de refrigeração do aparelho contém o refrigerante isobutano (R600a), um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental que, no entanto, é inflamável. Durante o

transporte e instalação do aparelho, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito de refrigeração fica danificado. O refrigerante (R600a) é inflamável.



AVISO - Os frigoríficos contêm refrigerante e gases no isolamento. O refrigerante e os gases devem ser eliminados por profissionais, pois poderão causar lesões oculares ou incendiar. Certifique-se de que a tubagem do circuito de refrigeração não está danificada antes de eliminar devidamente o aparelho.

- O símbolo  é um aviso e indica que o refrigerante e o gás de isolamento são inflamáveis.



AVISO - Risco de fogo/materiais inflamáveis

Se o circuito de refrigeração for danificado:

- Evite fazer chamas e fontes de ignição.
- Ventile bem a divisão em que o aparelho está instalado.

É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto de qualquer forma.

Quaisquer danos ao cabo podem causar um curto circuito, fogo e/ou choque elétrico.

Segurança elétrica

- O cabo de alimentação não deve ser alongado.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação não está calcada ou danificada. Uma ficha de alimentação calcada ou danificada poderá sobreaquecer e causar um incêndio.
- Certifique-se de que consegue aceder à ficha elétrica do aparelho.
- Não puxe o cabo de alimentação.
- Se a ficha de alimentação estiver solta, não a insira. Existe um risco de choque elétrico ou incêndio.
- Não deve operar o aparelho sem que a tampa da luz interior esteja colocada.

BECKEN

- O frigorífico apenas é fornecido com uma fonte de alimentação de corrente alternada monofásica de 220~240 V / 50 Hz. Caso existam flutuações de tensão na área de residência do utilizador que ultrapassem os valores acima, por razões de segurança, instale um Regulador Automático de Tensão de Alimentação AC superior a 350 W no frigorífico. O frigorífico deve estar ligado a uma tomada à parte, ao invés de uma tomada partilhada com outros eletrodomésticos. A ficha deste deve coincidir com a tomada com fio de terra.

Utilização diária

- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, pois há risco de explosão.
- Não utilize nenhum eletrodoméstico no aparelho (ex.: máquinas de fazer gelados elétricas, batedeiras, etc.).
- Ao desligar o aparelho da corrente, puxe sempre a ficha da tomada, não o cabo.
- Não coloque objetos quentes perto dos componentes de plástico deste aparelho.
- Não coloque produtos alimentares diretamente contra a saída de ar na parte de trás.
- Armazene alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante dos alimentos.
- As recomendações de armazenamento do fabricante do aparelho devem ser estritamente cumpridas. Consulte as instruções de arrumação relevantes.
- Não coloque bebidas gaseificadas no congelador pois tal cria pressão no recipiente, o que pode fazer com que este exploda, resultando em danos no aparelho.
- Os alimentos congelados podem causar queimaduras provocadas pelo gelo se consumidos diretamente do congelador.
- Não coloque o aparelho sob luz solar direta.
- Não acenda velas, lâmpadas e outros objetos com chamas desprotegidas perto do aparelho para não o incendiar.
- O aparelho destina-se a guardar alimentos e/ou bebidas em

residências domésticas comuns, conforme explicado neste manual de instruções. Tenha cuidado ao mover o aparelho, pois este é pesado.

- Não retire nem toque em artigos do congelador com as mãos húmidas/molhadas, pois tal pode causar abrasões na pele ou queimaduras provocadas pelo gelo.
- Nunca use a base, as gavetas, as portas etc. para se por de pé ou como apoios.
- Os alimentos congelados não devem ser recongelados após descongelação.
- Não consuma sorvetes ou cubos de gelo diretamente do congelador, pois poderão causar queimaduras na boca e nos lábios.
- Para evitar que os alimentos caiam e causem ferimentos ou danos no aparelho, não sobrecarregue as prateleiras da porta nem coloque demasiados alimentos nas gavetas de frescos.
- Este frigorífico não se destina a ser utilizado como um aparelho encastrado.

Manutenção e limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte a ficha de alimentação da tomada.
- Não limpe o aparelho com objetos metálicos, máquina de limpeza a vapor, óleos etéreos, solventes orgânicos ou produtos de limpeza abrasivos.
- Não use objetos afiados em vez de um raspador de plástico para remover o gelo do aparelho.

Instalação

- Para a ligação elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas neste manual. Desembale o aparelho e verifique se tem danos.
- Não conecte o aparelho se estiver danificado. Comunique imediatamente os possíveis danos ao Serviço de Apoio ao Cliente. Neste caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de conectar o aparelho, de modo a permitir que o óleo volte a fluir no compressor.

BECKEN

- Deve haver uma circulação de ar adequada ao redor do aparelho, dado que a sua ausência causa sobreaquecimento. Para obter uma ventilação suficiente, siga as instruções de instalação relevantes.
- Sempre que possível, a parte de trás do equipamento não deve estar muito perto de uma parede para evitar tocar ou agarrar nas peças quentes (compressor, condensador), evitando assim o risco de incêndio.
- O aparelho não deve ser instalado perto de radiadores ou fogões de cozinha.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação está acessível após a instalação do aparelho.

Serviço

Qualquer trabalho elétrico necessário para a manutenção do aparelho deve ser executado por um eletricista qualificado ou pelo Serviço de Apoio ao Cliente.

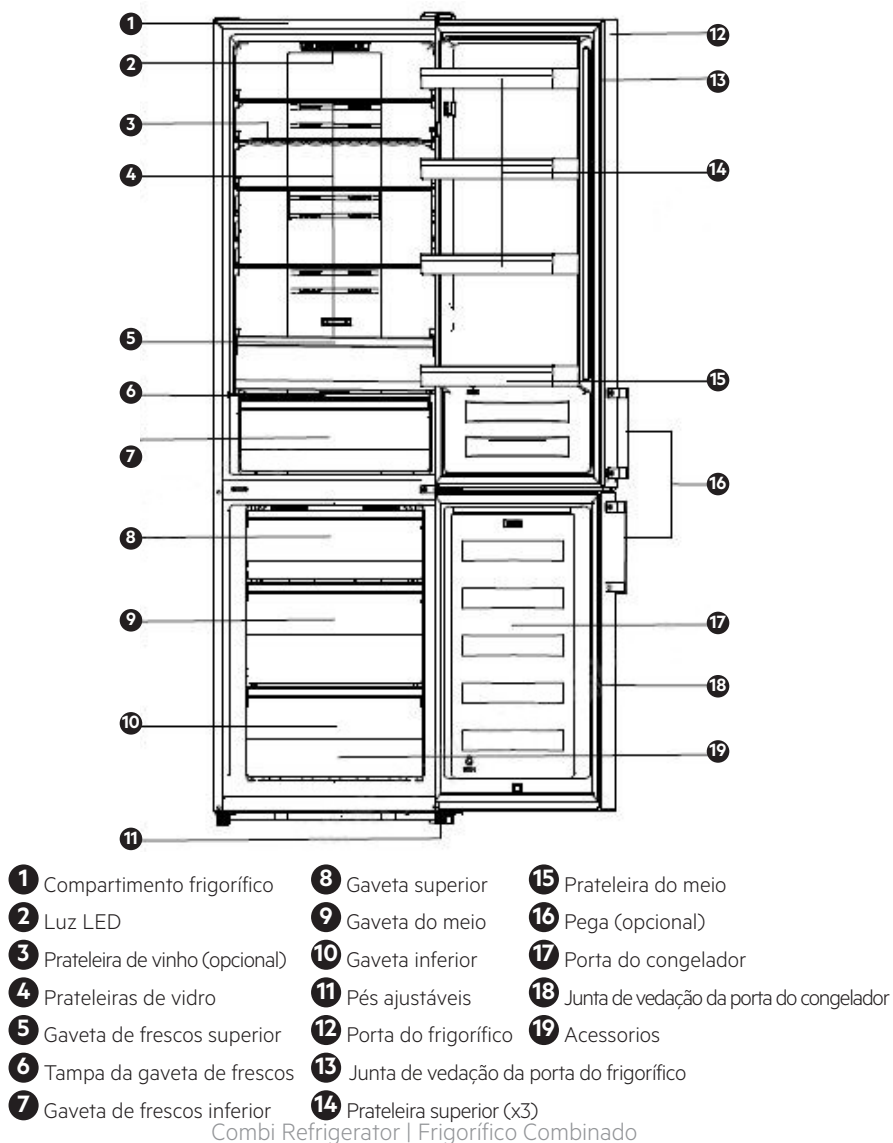
- A manutenção deste produto deve ser feita pelo Serviço de Apoio ao Cliente e apenas devem ser usadas peças de reposição genuínas.

2. INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

2.1. Descrição do produto

Descrição do aparelho

Aparelho sem dispensador



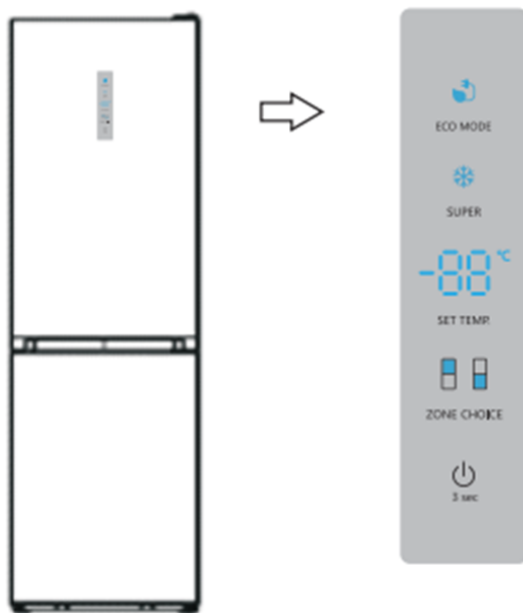
BECKEN

Nota:

- Devido às modificações constantes dos nossos equipamentos, algumas partes do seu frigorífico poderão ser ligeiramente diferente das apresentadas neste manual. Porém, as suas funções e utilização são iguais.
- Para obter mais espaço no congelador, pode retirar as prateleiras (exceto a prateleira de baixo do congelador). Para obter a melhor eficiência energética deste equipamento, posicione todas as prateleiras e gavetas nas suas posições originais, conforme indicado acima.

Controlos

Painel de controlo da porta



2.2. Utilização do produto

Instalar o seu novo aparelho

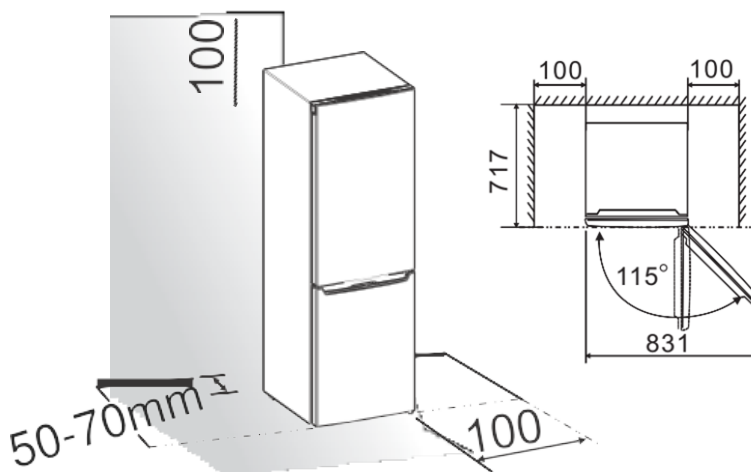
Antes de usar o aparelho pela primeira vez, deve rever as seguintes dicas.

Ventilar o aparelho



Para melhorar a eficácia do sistema de refrigeração e poupar energia, é necessário manter uma boa ventilação à volta do aparelho para dissipar o calor. Por este motivo, deve-se deixar um espaço livre não obstruído à volta do mesmo.

Recomendamos que de deixe um espaço mínimo de 50-70 mm entre a parte de trás do aparelho e a parede, pelo menos 100 mm do topo, pelo menos 100 mm entre as laterais e a parede e um espaço livre na parte da frente para permitir que as portas abram a 115°, conforme indicado no diagrama abaixo.



Nota:

Este aparelho tem um bom desempenho dentro da classe climática SN a ST apresentada na tabela abaixo. Poderá não funcionar corretamente se for deixado durante muito tempo a uma temperatura acima ou

BECKEN

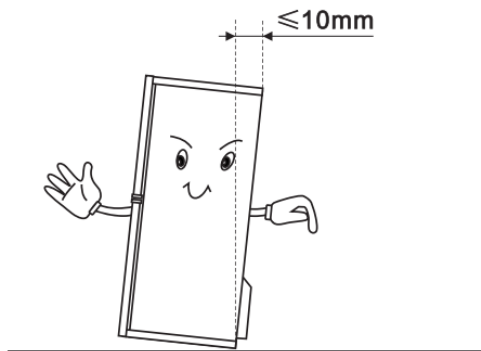
abaixo dos valores limite indicados.

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 a +32 °C
N	+16 a +32 °C
ST	+16 a +38 °C

- Coloque o aparelho num local seco para evitar uma humidade elevada.
- Mantenha o aparelho longe da luz solar direta, chuva ou geada. Coloque o aparelho longe de fontes de calor, tais como fogões, fogueiras ou aquecedores.

Nivelar o aparelho

- Para um nivelamento e circulação de ar suficientes na parte de trás inferior do aparelho, os pés poderão ter de ser ajustados. Poderá ajustá-los manualmente ou com uma chave inglesa adequada.
- Para permitir que as portas se fechem sozinhas, incline o topo do frigorífico para trás cerca de 10 mm.



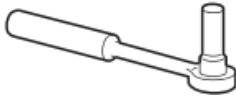
Inversão da porta

O lado para o qual a porta abre pode ser alterado, do lado direito (tal como fornecido de fábrica) para o lado esquerdo, se o local de instalação assim o exigir.



!Aviso! Quando inverter a porta, o aparelho não deve estar ligado à corrente. Certifique-se de que a ficha é retirada da tomada.

Ferramentas necessárias

Não fornecidas	
	
Chave inglesa de 8 mm	Chave de fendas
	
Chave de parafusos	Chave inglesa de 8 mm

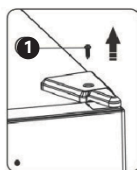
1. Quando necessário, incline o frigorífico para trás para aceder à base. Deite a frigorífico sobre uma embalagem macia de esferovite ou material semelhante para evitar danificar a parte de trás do frigorífico. Para inverter a porta, recomenda-se seguir os seguintes passos. Modelos diferentes podem corresponder a imagens diferentes. Os modelos estarão indicados na imagem. Caso algumas partes não estejam ilustradas na imagem, ignore a respetiva descrição.

BECKEN

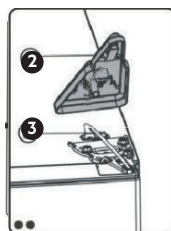
2. Coloque o frigorífico na vertical. Abra a porta de cima para retirar todas as prateleiras da porta (para evitar que estas fiquem danificadas) e, em seguida, feche a porta.



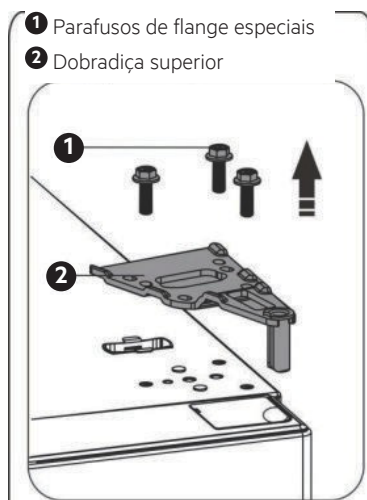
3. Remova a peça **1** e desaperte a peça **2** do lado direito superior do frigorífico.



- 1** Parafusos autorroscantes
2 Protetor da dobradiça de cima



4. Remova os parafusos ❶ e a dobradiça ❷. Para frigoríficos com um visor na porta, terá de passar um conector ❸ pelo orifício da dobradiça ❷. (Segure a porta superior manualmente ao realizar esta instalação).



MODELO SEM VISOR



MODELO COM VISOR

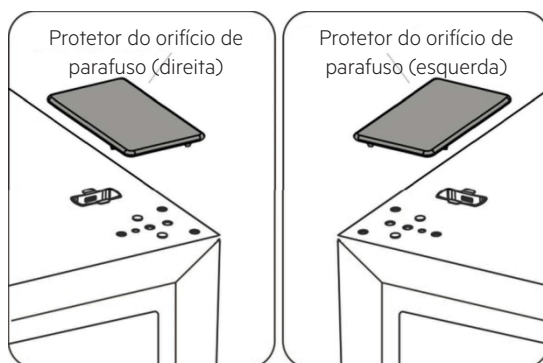
BECKEN

5. 5. Remova a porta de cima da dobradiça do meio ao levantar cuidadosamente a porta. Em seguida, coloque a porta de cima numa superfície lisa com o painel virado para cima.



6. Para frigoríficos com visor na porta, retire o protetor do orifício de parafusos (direita) do saco de plástico e instale-o no lado superior direito do frigorífico. Depois, remova o protetor do orifício de parafusos (esquerda) do aparelho e coloque-o no saco de plástico.

Para frigoríficos sem visor na porta, puxe o protetor do orifício de parafusos do lado esquerdo para cima e coloque-o no lado direito.



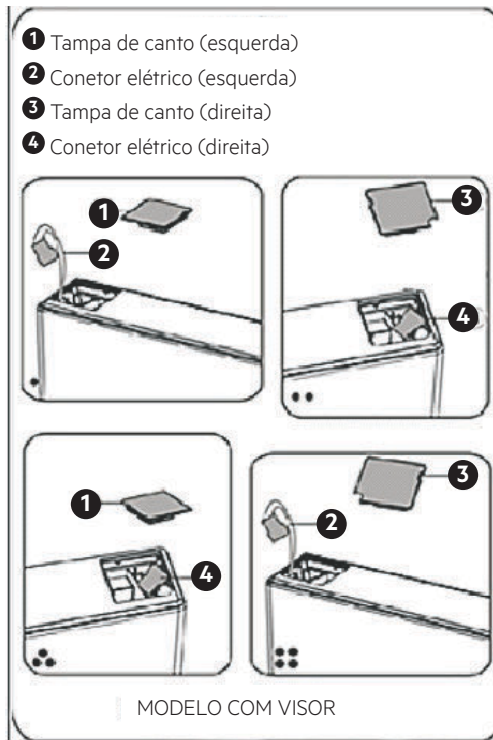
MODELO COM VISOR



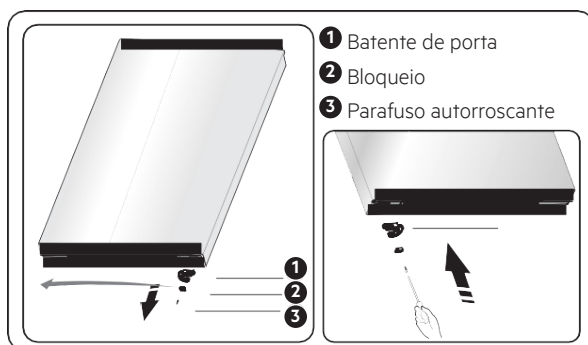
MODELO SEM VISOR

BECKEN

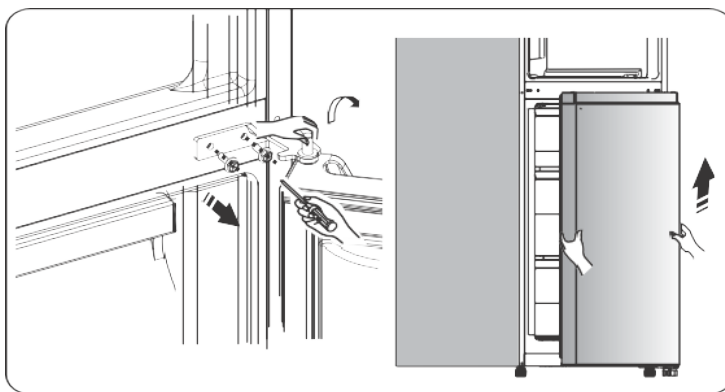
7. Para frigoríficos com visor na porta, remova a peça **1** do lado superior esquerdo do protetor superior e retire a parte **2**. Depois, remova a peça **3** e coloque a peça **4** no lado superior direito do protetor superior. Consulte a operação acima e instale a peça **3** no lado superior esquerdo do protetor superior. Instale a peça **1** do lado superior direito do protetor superior. Para frigoríficos sem um visor na porta, salte este passo.



8. Desaperte o parafuso **3** e retire as peças **2** e **1**. Instale o batente de porta de substituição esquerdo **4** fornecido (no saco de plástico) e a peça **2** (bloqueio) no lado esquerdo com um parafuso **3**. Mantenha a peça **1** com o aparelho para referência futura.

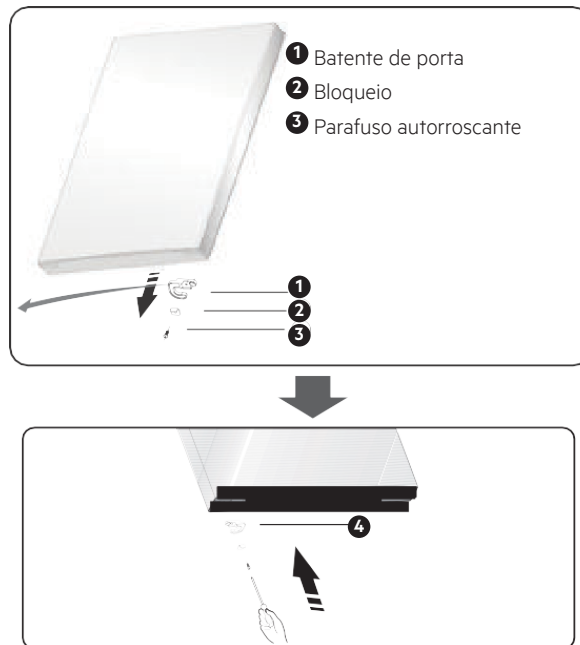


9. Desaperte os parafusos utilizados para fixar a dobradiça do meio e remova esta. Depois, remova a porta inferior.

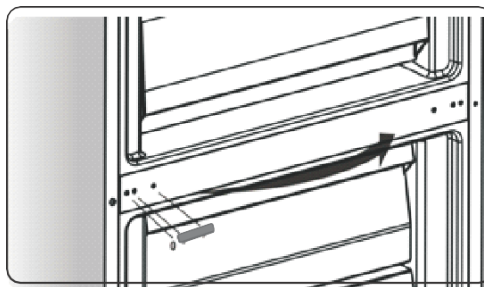


10. Coloque a porta de baixo numa superfície lisa com o painel para cima. Desaperte o parafuso ③ e retire as peças ② e ①. Instale o batente de porta de substituição esquerdo ④ fornecido (no saco de plástico) e a peça ② (bloqueio) no lado esquerdo com um parafuso ③. Mantenha a peça ① com o aparelho para referência futura.

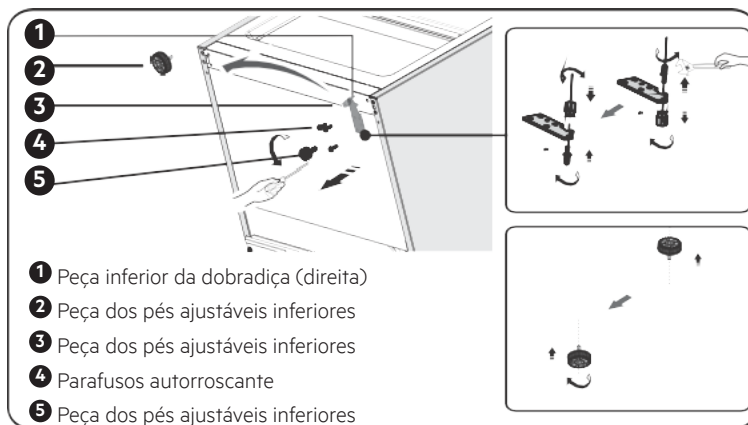
BECKEN



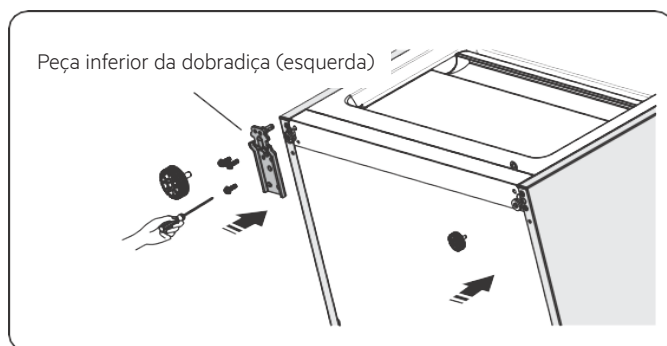
11. Troque os protetores dos orifícios dos parafusos, no painel do tampo intermediário, da esquerda para a direita (conforme indicado na imagem).



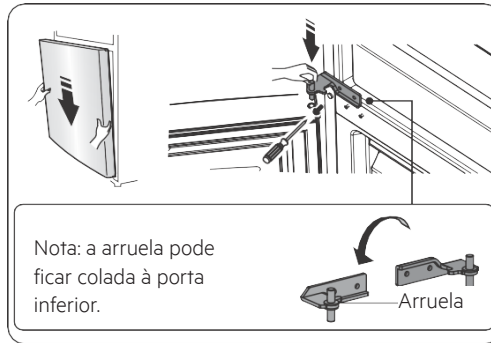
12. Incline o frigorífico para trás e remova a peça ❷



13. Remova a peça ❸ do pino da dobradiça inferior, solte o pino da dobradiça inferior, mude-o para o local do orifício inverso, aperte-o em posição e, em seguida, instale a peça ❸ no pino da dobradiça inferior.
14. Substitua os itens montados no passo 11, mude a peça ❶ para a esquerda e, em seguida, fixe-os com os parafusos ❹. Instale a peça ❷ no final.



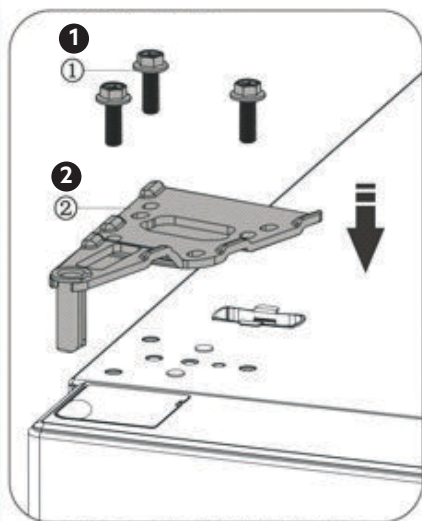
BECKEN



15. Encaixe a porta inferior no pino da dobradiça inferior e mantenha-a em posição. Rode a dobradiça do meio 180°, mude a arruela do eixo para o lado inferior, ajuste a dobradiça do meio para a posição apropriada e, em seguida, instale-o com a porta inferior no local seguro.
16. Mova a porta superior para uma posição apropriada e, depois, fixe a peça **2** com parafusos **1**. Antes de fixar a peça **2**, passe o conector **3** pela dobradiça **2** conforme indicado no passo 3 (segure manualmente a porta superior durante a instalação).

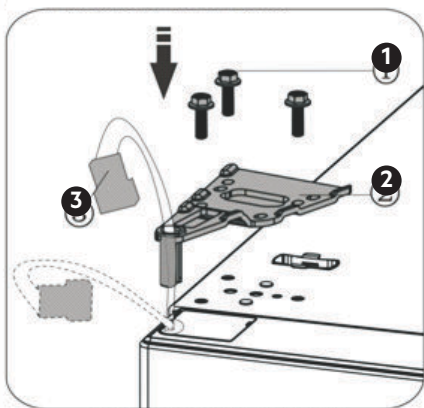


- ❶ Parafusos de flange especiais
- ❷ Dobradiça superior



MODELO SEM VISOR

- ❶ Parafusos de flange especiais
- ❷ Dobradiça superior
- ❸ Conetor elétrico

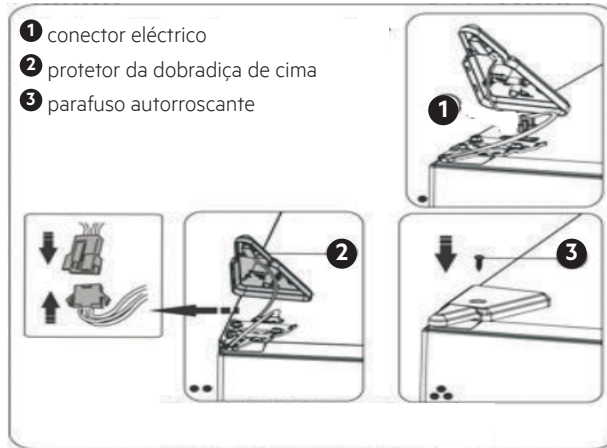


MODELO COM VISOR

Combi Refrigerator | Frigorífico Combinado

BECKEN

17. Conecte o conector eléctrico ❶ conforme a imagem e una a peça ❷ com parafusos ❸ conforme indicado no passo 2.

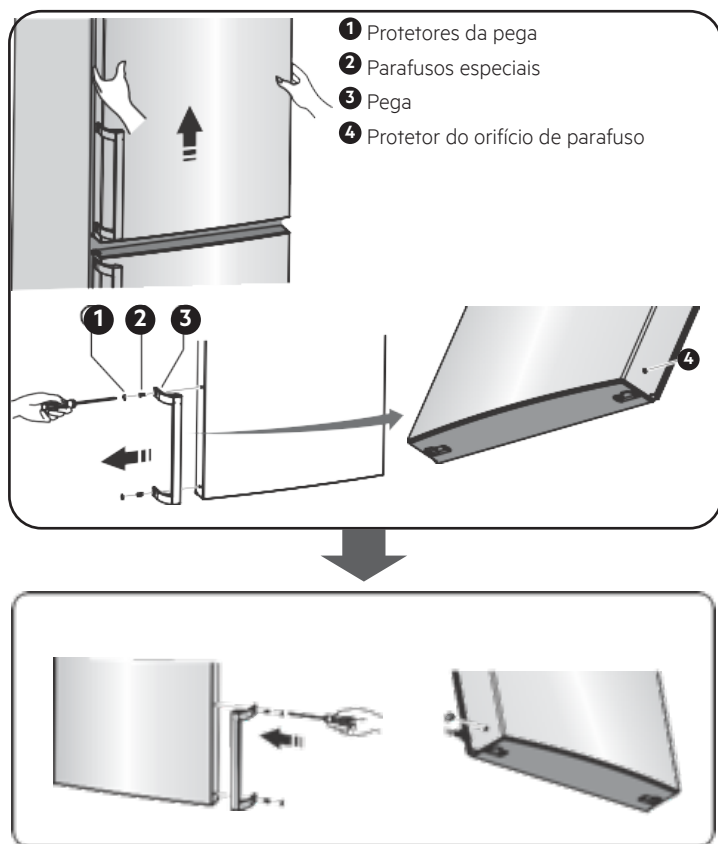


MODELO COM VISOR

18. Abra a porta de cima, instale as prateleiras na porta e depois feche-a.

Nota: Se o seu aparelho tiver uma pega, deve reverter a pega seguindo as instruções abaixo.

Remova a porta superior e coloque-a numa superfície lisa com o painel virado para cima. Alinhe a peça ❶ e ❷, e desaperte os parafusos ❸, conforme indicado na imagem. Mude a pega ❹ para o lado direito e, em seguida, instale os parafusos ❸, a peça ❶ e a peça ❷.



Controlar a temperatura

Para uma conservação ideal dos alimentos, recomendamos que, quando ligar o seu frigorífico pela primeira vez, defina a temperatura deste para 4 °C. Caso pretenda alterar a temperatura, siga as instruções abaixo.

NOTA: Ao regular a temperatura para uma configuração mais alta irá acelerar o desperdício de alimentos.

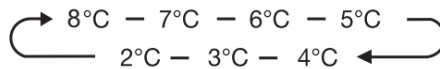
BECKEN

Cuidado!

Quando regular uma temperatura, estará a regular uma temperatura média para todo o frigorífico. As temperaturas dentro de cada compartimento podem variar em relação aos valores de temperatura exibidos no painel, dependendo da quantidade de alimentos que armazena e onde os coloca. A temperatura ambiente também pode afetar a temperatura real dentro do aparelho.

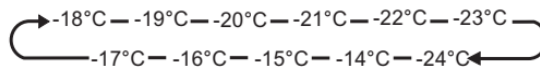
Frigorífico

Pressione “ZONE CHOICE” [ESCOLHA DE ZONA] e o símbolo  irá acender-se. Depois, pressione “SET TEMP.” para definir a temperatura do frigorífico entre 2° C e 8° C, conforme as suas necessidades. O visor irá mostrar os valores correspondentes de acordo com a seguinte sequência.



Congelador

Pressione “ZONE CHOICE” [ESCOLHA DE ZONA] quando a luz  se acender. Depois, pressione “SET TEMP.” para definir a temperatura do congelador entre -14° C e -24° C, conforme as suas necessidades. O visor irá mostrar os valores correspondentes de acordo com a seguinte sequência.



Super Freeze

O modo “Super Freeze” [Ultracongelar] irá baixar rapidamente a temperatura do congelador para que os alimentos congelem mais depressa. Tal poderá preservar as vitaminas e nutrientes dos alimentos frescos e mantê-los frescos por mais tempo.

Pressione “SUPER” para entrar no modo “Super Freeze”

[Ultracongelar]. Quando o modo “Super Freeze” [Ultracongelar] está ativado, a luz correspondente estará acesa e a temperatura do congelador será configurada para -24° C. Caso o congelador esteja cheio, espere cerca de 24 h para que todos os alimentos fiquem congelados. O modo “Super Freeze” [Ultracongelar] desliga-se automaticamente ao fim de 52 horas e a temperatura do congelador será revertida para a configuração anterior.

Função Eco Energy

Esta função faz com que o congelador funcione num modo de poupança de energia, útil para reduzir o consumo energético durante períodos de ausência.

Pressione “ECO MODE” [MOD0 ECO] para o ativar. Quando estiver ativado, a luz irá acender. A temperatura do congelador será configurada para -17° C e a temperatura do refrigerador será ajustada para 6° C.

Interruptor

Pode ligar ou desligar o seu aparelho pressionando este botão.

Mantenha o botão “” pressionado durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro. A luz digital do aparelho irá exibir a mensagem “OFF” [Desligado] e o aparelho irá desligar-se.

Manter o botão “” pressionado durante 3 segundos até ouvir um sinal sonoro e o aparelho irá ligar-se.

Alarme

Se a porta do frigorífico ficar aberta durante mais de 2 minutos, o alarme da porta irá soar. Caso seja ativado, o sinal sonoro irá tocar 3 vezes a cada minuto e irá parar automaticamente após 8 minutos. Para poupar energia, evite manter a porta aberta durante muito tempo ao usar o aparelho. O alarme da porta pode ser desligado ao fechá-la.

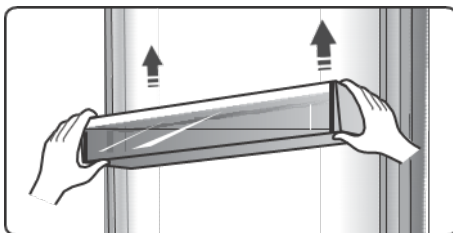
BECKEN

Como utilizar o seu aparelho

O seu aparelho vem com um número de acessórios. Esta secção faz uma descrição destes acessórios e indica como melhor os utilizar.

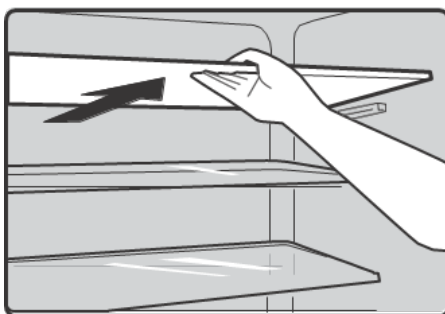
Prateleira da porta

Adequada para guardar ovos, bebidas de lata, bebidas de garrafa, alimentos embalados, etc. Não colocar objetos pesados nas prateleiras.



Prateleiras do frigorífico

O compartimento frigorífico tem três prateleiras, as quais podem ser removidas para limpeza.



Gaveta de frescos adicional (opcional)

Alguns modelos têm uma gaveta de frescos adicional. Esta gaveta pode ter uma temperatura inferior para armazenar peixe, carne e outros alimentos de fácil deterioração durante um período de tempo. Por norma, costuma estar 2º C abaixo das outras partes do compartimento de frescos. Pode mover a barra deslizante para definir

a temperatura. A tabela abaixo fornece algumas recomendações:

Cont. temp. frigorífico	Barra deslizante	Alimento	Período de armazenamento
2° C	Direita	Carne e peixe	<3 dias
5° C	Direita	Fruta	<2 semanas
8° C	Direita	Legumes	<5 dias

Nota: Uma vez que tanto a temperatura ambiente quanto a temperatura configurada influenciam a temperatura da gaveta de frescos adicional, a temperatura real pode variar dentro de uma determinada amplitude.

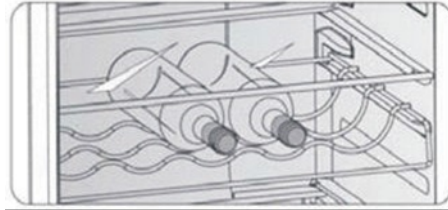
A temperatura desta gaveta pode ser inferior a zero, pelo que é normal que os líquidos congelem.



BECKEN

Prateleira flexível para bebidas

Adequada para guardar vinho ou bebidas, pode ser removida para limpeza.



Tampa da gaveta de frescos

Controla a temperatura da gaveta de frescos, evitando que os legumes percam humidade.

Pode ajustar a barra deslizante na tampa da gaveta de frescos para manter diferentes níveis de humidade na gaveta de frescos. Mova a barra deslizante para a esquerda para manter um nível elevado de humidade para guardar legumes e frutas durante mais tempo, mantendo-os frescos e mova a barra deslizante para a direita para baixa o nível de humidade.



barra deslizante

tampa da gaveta de frescos

Gaveta de frutas e legumes

Adequada para guardar frutas e legumes.

Gaveta do congelador

Adequada para conservar alimentos que tenham de ser congelados, tais como carne, peixe, gelados, etc.

Cuvete de cubos de gelo

Adequada para fazer cubos de gelo. Encha a cuvette com água, não ultrapassando o nível superior indicado (idealmente, 80 % do volume da cuvette). Coloque a cuvette na gaveta do congelador e aguarde pelo menos duas horas para que a água congele. Após formação dos cubos, torça cuidadosamente a cuvette para separar os cubos da cuvette.



Sugestões e dicas úteis

Dicas para poupar energia

- Evite manter a porta aberta durante longos períodos para poupar energia.
- Certifique-se de que o aparelho está afastado de quaisquer fontes de calor (luz solar direta, forno elétrico ou fogão, etc.).
- Não configure uma temperatura mais fria do que a necessária.
- Não coloque alimentos quentes ou líquidos a evaporar no aparelho.
- Coloque o aparelho numa divisão bem ventilada e sem humidade. Consulte a secção “Instalação”.
- Se o esquema indicar a combinação correta para as gavetas, gaveta de frescos e prateleiras, não ajuste esta combinação, pois foi concebida para ser a configuração mais eficiente em termos energéticos.

Dicas para refrigeração de alimentos frescos

- Não coloque alimentos quentes diretamente no frigorífico ou no congelador - a temperatura interna irá aumentar, fazendo com que o compressor tenha de trabalhar mais, consumindo assim mais energia.
- Cubra ou embrulhe os alimentos, especialmente se tiverem um

BECKEN

- sabor forte.
- Coloque os alimentos corretamente para que o ar possa circular livremente em torno destes.

Dicas para refrigeração

- Carne (todos os tipos): embrulhe em sacos próprios para conservação de alimentos e coloque nas prateleiras de vidro por cima da gaveta de frescos. Siga sempre os tempos de armazenamento dos alimentos e consuma-os antes das datas de consumo preferenciais indicadas pelas marcas.
- Alimentos cozinhados, pratos frios, etc.: cubra e coloque-os na prateleira.
- Frutas e legumes: armazene na gaveta de frescos especial do frigorífico.
- Manteiga e queijo: embrulhe em papel de alumínio ou película aderente.
- Leite: armazene com a tampa e nas prateleiras da porta.

Dicas para congelação

- Ao ligar o aparelho pela primeira vez ou após um período sem utilização, deixe o aparelho funcionar pelo menos 2 horas na configuração mais alta antes de colocar alimentos no compartimento.
- Prepare os alimentos em pequenas porções para permitir que sejam rápida e completamente congelados e para que possa posteriormente descongelar apenas a quantidade necessária.
- Embrulhe os alimentos em papel de alumínio ou sacos próprios para conservação de alimentos.
- Não deixe que alimentos frescos não congelados entrem em contacto com alimentos já congelados para evitar que a temperatura destes últimos aumente.
- É provável que os produtos gelados, se consumidos imediatamente após serem retirados do congelador, causem queimaduras provocadas pelo gelo.
- Recomenda-se rotular e datar cada embalagem congelada, para vigiar o tempo de conservação.

Dicas para o armazenamento de alimentos congelados

- Certifique-se de que os alimentos congelados foram corretamente conservados pelo seu vendedor.
- Uma vez descongelados, os alimentos irão deteriorar-se rapidamente e não devem ser novamente congelados.
- Não exceder o período de armazenamento indicado pelo fabricante dos alimentos.

Desligar o seu aparelho

Se o aparelho tiver de ser desligado durante um longo período, devem-se seguir os seguintes passos para evitar a formação de bolor no interior do aparelho.

1. Retire todos os alimentos.
2. Retire a ficha de alimentação da tomada.
3. Limpe e seque bem o interior.
4. Certifique-se de que todas as portas ficam entreabertas para permitir que ar circule.

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de escoamento acessíveis.
- Guarde a carne e o peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que estes não entrem em contacto com outros alimentos ou pinguem para cima destes.
- Os compartimentos de alimentos congelados com duas estrelas são adequados para guardar alimentos pré-congelados, guardar ou fazer gelado e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos com uma, duas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos.

BECKEN

Ordem	Tipo de compartimentos	Temp.-alvo conserv. [°C]	Alimentos adequados
1	Frigorífico	+2~+8	Ovos, alimentos cozinhados, alimentos embalados, fruta e legumes, laticínios, bolos, bebidas e outros alimentos não são adequados para congelar.
2	(***)*-Congelador	≤-18	Marisco (peixe, camarão, moluscos), moluscos de água doce e carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e valores nutricionais), adequados para alimentos frescos congelados.
3	***-Congelador	≤-18	Marisco (peixe, camarão, moluscos), moluscos de água doce e carne (recomendados durante 3 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e valores nutricionais), adequados para alimentos frescos congelados.
4	** -Congelador	≤-12	Marisco (peixe, camarão, moluscos), produtos de água doce e carne (recomendados durante 2 meses, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e valores nutricionais), não são adequados para congelar alimentos frescos.

5	*-Congelador	≤ -6	Marisco (peixe, camarão, moluscos), produtos de água doce e carne (recomendados durante 1 mês, quanto maior o tempo de armazenamento, pior o sabor e valores nutricionais), não são adequados para congelar alimentos frescos.
6	0 estrelas	$-6 \sim 0$	Porco, vaca, peixe, frango, alguns alimentos processados embalados, etc. (recomenda-se consumir no próprio dia, preferencialmente no prazo de 3 dias). Alimentos processados parcialmente embalados (alimentos não passíveis de congelamento)
7	Arrefecer	$-2 \sim +3$	Carne de porco, vaca, frango crua/ congelada, alimentos de água doce, etc. (7 dias abaixo de 0°C e acima de 0°C ; recomenda-se o consumo no próprio dia, preferencialmente no prazo de 2 dias). Marisco (menos de 0°C durante 15 dias, não se recomenda guardar acima de 0°C).
8	Alimentos frescos	$0 \sim +4$	Porco, vaca, peixe ou frango crus, alimentos cozinhados, etc. (recomenda-se consumir no próprio dia, preferencialmente no prazo de 3 dias)
9	Vinho	$+5 \sim +20$	Vinho tinto, vinho branco, espumante, etc.

Nota: conserve alimentos diferentes de acordo com os compartimentos ou a temperatura-alvo dos produtos que comprou.

BECKEN

- Se o frigorífico ficar vazio durante longos períodos, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no seu interior.

2.3. Manutenção

Por razões de higiene, o aparelho (incluindo os acessórios interiores e exteriores) deve ser limpo regularmente (pelo menos de dois em dois meses).



Aviso! O aparelho não deve estar ligado à eletricidade durante a limpeza, pois existe risco de choque elétrico. Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire a ficha da tomada.

Limpar o exterior

Para manter a boa aparência do seu aparelho, deve limpá-lo regularmente.

- Limpe o painel de controlo com um pano limpo e macio.
- Pulverize água no pano de limpeza em vez de pulverizar diretamente na superfície do aparelho. Isto ajuda a garantir uma distribuição uniforme da humidade pela superfície.
- Limpe as portas, as pegas e as superfícies do compartimento com um detergente suave e, em seguida, seque-as com um pano macio.

Cuidado!

- Não use objetos afiados, pois poderão arranhar a superfície.
- Não utilize diluentes, detergentes para lavar automóveis, Clorox, óleos etéreos, produtos de limpeza abrasivos ou solventes orgânicos, tais como benzeno para realizar as limpezas. Estes poderão danificar a superfície do aparelho e causar um incêndio.

Limpar o interior

Deverá limpar o interior do aparelho regularmente. Será mais fácil limpar o aparelho quando a quantidade de alimentos for menor.

Limpe o interior do frigorífico e congelador com uma solução fraca de bicarbonato de sódio e, em seguida, enxague com água morna utilizando uma esponja ou pano escorridos. Seque-o completamente

antes de voltar a colocar as prateleiras e gavetas.

Seque bem todas as superfícies e peças amovíveis antes de as voltar a colocar no lugar.

Embora este aparelho descongele automaticamente, poderá formar-se uma camada de gelo nas paredes interiores do compartimento congelador se a porta do congelador for aberta com frequência ou se ficar aberta durante muito tempo. Se o gelo for muito, escolha uma altura em que o congelador esteja praticamente vazio e proceda da seguinte forma:

1. Retire os alimentos e acessórios existentes, desligue o aparelho da corrente e deixe as portas abertas. Ventile bem a divisão para acelerar o processo.
2. Assim que a descongelação estiver concluída, limpe o congelador conforme descrito acima.

Cuidado!

Não utilize objetos pontiagudos para remover o gelo do congelador. Só deverá ligar o aparelho no botão e à tomada após os interiores estarem completamente secos.

Limpar os vedantes da porta

Mantenha os vedantes das portas limpos. Os alimentos e bebidas pegajosos podem fazer com que os vedantes se colem à estrutura e se rasguem quando abrir a porta. Lave os vedantes com um detergente suave e água morna. Enxague-os e seque-os bem após limpar.

Cuidado! Só deverá ligar o aparelho após os vedantes das portas estarem completamente secos.

Substituir a luz LED:

Aviso: A lâmpada LED não deve ser substituída pelo utilizador. Se a lâmpada LED estiver danificada, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente para obter assistência.

BECKEN

Eliminação do aparelho

É proibido eliminar este aparelho como lixo doméstico.

Antes de eliminar o aparelho

Retire a ficha da tomada.

Corte o cabo de alimentação e elimine-o com a tomada.

Materiais de embalagem

Os materiais de embalagem com o símbolo de reciclagem são recicláveis. Elimine a embalagem num ecoponto adequado para reciclagem.



Aviso! Os frigoríficos contêm refrigerante e gases no isolamento. O refrigerante e os gases devem ser eliminados por profissionais, pois poderão causar lesões oculares ou incendiar. Certifique-se de que a tubagem do circuito de refrigeração não está danificada antes de eliminar devidamente o aparelho.

Eliminação correta deste equipamento



Este símbolo no produto ou na embalagem indica que não poderá ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser levado até ao ponto de recolha adequado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao garantir que este produto é corretamente eliminado, estará a contribuir para evitar potenciais consequências nefastas para o ambiente e saúde humana que, de outra forma, poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com o seu município, o serviço de eliminação de lixo doméstico ou com a loja onde adquiriu o produto.

2.4. Resolução de problemas

Caso ocorra algum problema com o seu aparelho ou caso esteja preocupado com o facto de este não estar a funcionar corretamente, poderá efetuar as verificações fáceis abaixo indicadas antes de ligar para o Serviço de Apoio ao Cliente.



Aviso! Não tente reparar o aparelho por si mesmo. Se o problema persistir após ter efetuado as verificações abaixo mencionadas, contacte um eletricitista qualificado ou o Serviço de Apoio ao Cliente.

Problema	Possível causa e solução
O aparelho não está a funcionar corretamente	Verifique se o cabo de alimentação está corretamente ligado à tomada.
	Verifique o fusível ou o circuito da sua fonte de alimentação. Substitua-os, se necessário.
	É normal que o congelador não esteja a funcionar durante o ciclo de descongelação ou durante um breve período após o aparelho ser ligado, de modo a proteger o compressor.
Há odores provenientes dos compartimentos	O interior poderá ter de ser limpo.
	Alguns alimentos, recipientes ou embalagens causam odores.

BECKEN

Ouve-se um ruído vindo do aparelho	A ocorrência dos seguintes sons é normal: • Ruídos de funcionamento do compressor. • Ruído de circulação do ar vindo do pequeno motor da ventoinha localizado no congelador ou noutros compartimentos. • Som borbulhante semelhante ao de ebulição da água. • Estalidos durante a descongelação automática. • Cliques antes de o compressor arrancar.
	Outros ruídos invulgares devem-se às razões abaixo, pelo que poderá ter de os verificar e tomar medidas, caso: • A estrutura não esteja nivelada. • A parte de trás do aparelho toque na parede. • Haja garrafas ou recipientes caídos ou a rolar.
O motor está a funcionar continuamente	É normal ouvir frequentemente o som do motor; este terá de trabalhar mais caso: • A regulação da temperatura seja mais fria do que o necessário. • Uma grande quantidade de alimentos quentes tenha sido recentemente guardada no aparelho. • A temperatura fora do aparelho seja demasiado alta. • As portas fiquem abertas durante muito tempo ou sejam abertas com muita frequência. • Após ter instalado o aparelho ou este ter sido desligado durante muito tempo.

Produce-se uma camada de gelo no compartimento	Certifique-se de que as saídas de ar não estão obstruídas por alimentos e garanta que os alimentos são colocados no interior do aparelho de forma a permitir uma ventilação suficiente. Certifique-se de que a porta está totalmente fechada. Para remover o gelo, consulte o capítulo “Manutenção”.
A temperatura no interior está demasiado quente	Poderá ter deixado as portas abertas durante muito tempo, está a abri-las com muita frequência, as portas ficam abertas devido a algum obstáculo ou o aparelho não tem uma distância suficiente nas laterais, parte de trás e topo.
A temperatura no interior está demasiado fria	Aumente a temperatura de acordo com a secção “Controlos”.
As portas não fecham facilmente	Verifique se o topo do frigorífico está inclinado para trás cerca de 10 a 15 mm para que as portas se fechem automaticamente ou se existe algo no interior que está a impedir as portas de fecharem.
Há água a escorrer para o chão	O reservatório de água (localizado na parte inferior traseira da estrutura) pode não estar devidamente nivelado ou a calha de escoamento localizada por baixo do topo do reservatório do compressor pode não estar devidamente posicionada para encaminhar a água para este reservatório ou a goteira de escoamento está entupida. Poderá ter de afastar o frigorífico da parede para verificar o reservatório e a goteira. Verifique se o frigorífico está desligado há muito tempo - tal poderá fazer com que o gelo no balde derreta, transformando-se em água que depois escorre para o chão.

BECKEN

A luz não está a funcionar	• A luz LED pode estar danificada. Consulte a secção “Substituir a luz LED”. • O sistema de controlo desligou as luzes porque a porta ficou aberta durante muito tempo. Feche a porta e volte a abri-la para voltar a acender as luzes.
----------------------------	---

3. SERVIÇO PÓS-VENDA

A BECKEN concebeu este aparelho de forma a garantir a máxima fiabilidade. No entanto, se ocorrer um problema, não tente abrir o aparelho – risco de choque elétrico. Se não conseguir solucionar o problema, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente de qualquer loja Worten, Modelo ou Continente, para obter assistência. A Worten Equipamentos para o Lar fornece uma garantia contra defeitos de fabrico, por um período de 2 anos a partir da data de compra do aparelho.

AVISO: qualquer tentativa de arranjar o aparelho sem contactar o fabricante ou revendedor irá invalidar a garantia.

Todos os utilizadores devem familiarizar-se com estas instruções. O facto de saber o que pode correr mal poderá ajudá-lo a evitar a ocorrência de problemas.

4. PROTEÇÃO AMBIENTAL

Com o objetivo de proteger o ambiente, tentamos reduzir ao máximo o volume das embalagens, que se limitam a três materiais de fácil separação: cartão, papel e plástico. O aparelho é constituído por material reciclável, uma vez desmontado por uma empresa especializada. Cumpra a legislação local relativamente à reciclagem de todos os materiais.



Combi Refrigerator | Frigorífico Combinado

BECKEN

[you can trust]

Combi Refrigerator | Frigorífico Combinado

BECKEN

t